

evolite

Fusion 350 BSW



USER MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

SOMMAIRE - SUMMARY

EN

GENERAL INFORMATION	3
I. SAFETY INSTRUCTIONS	3
A. WARNING	4
B. INSTALLATION	4
C. CLEANING	4
II. FEATURES	4
III. CONTROL PANEL	5
IV. CONTROL PANEL MENU OPERATION	6
A. DISPLAY SETTINGS	7
B. SCENE	7
C. SET THE LIGHTING OPERATING PARAMETERS	8
D. STATUS AND INFORMATION	9
E. DMX CHANNELS	10

FR

INFORMATIONS GÉNÉRALES	14
I. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	14
A. AVERTISSEMENT	15
B. INSTALLATION	15
C. NETTOYAGE	15
II. CARACTÉRISTIQUES	16
III. PANNEAU DE COMMANDE	17
IV. MENU DU PANNEAU DE COMMANDE FONCTIONNEMENT	17
A. RÉGLAGE DE L’AFFICHAGE	18
B. SCÈNE	19
C. DÉFINIR LES PARAMÈTRES DE FONCTIONNEMENT DE L’ÉCLAIRAGE	19
D. ÉTAT ET INFORMATIONS	21
E. CANAUX DMX	22

DE

ALLGEMEINE INFORMATIONEN	26
I. SICHERHEITSHINWEISE	26
A. WARNUNG	27
B. INSTALLATION	27
C. REINIGUNG	27
II. EIGENSCHAFTEN	28
III. BEDIENFELD	29
IV. MENÜ DES BEDIENFELDES BETRIEB	29
A. EINSTELLUNG DER ANZEIGE	30
B. SZENE	31
C. FESTLEGEN DER BETRIEBSPARAMETER FÜR DIE BELEUCHTUNG	31
D. STATUS UND INFORMATIONEN	33
E. DMX-KANÄLE	34

ES

INFORMACIÓN GENERAL	38
I. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	38
A. ADVERTENCIA	39
B. INSTALACIÓN	39
C. LIMPIEZA	39
II. CARACTERÍSTICAS	40
III. PANEL DE CONTROL	41
IV. MENÚ DEL PANEL DE CONTROL FUNCIONAMIENTO	41
A. AJUSTE DE LA PANTALLA	42
B. ESCENA	43
C. DEFINIR LOS PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO DE LA ILUMINACIÓN	43
D. ESTADO E INFORMACIÓN	44
E. CANALES DMX	46

IT

INFORMAZIONI GENERALI	50
I. ISTRUZIONI DI SICUREZZA	50
A. AVVERTENZA	51
B. INSTALLAZIONE	51
C. PULIZIA	51
II. CARATTERISTICHE	52
III. PANNELLO DI CONTROLLO	53
IV. MENU DEL PANNELLO DI CONTROLLO FUNZIONAMENTO	53
A. IMPOSTAZIONE DEL DISPLAY	54
B. SCENA	55
C. IMPOSTARE I PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO DELL’ILLUMINAZIONE	55
D. STATO E INFORMAZIONI	57
E. CANALI DMX	58

NL

ALGEMENE INFORMATIE	62
I. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	62
A. WAARSCHUWING	63
B. INSTALLATIE	63
C. REINIGING	63
II. KENMERKEN	64
III. BEDIENINGSPANEEL	65
IV. MENU VAN HET BEDIENINGSPANEEL WERKING	65
A. WEERGAVE-INSTELLINGEN	66
B. SCÈNE	67
C. DE BEDRIJFSPARAMETERS VAN DE VERLICHTING INSTELLEN	67
D. STATUS EN INFORMATIE	69
E. DMX-KANALEN	70

EN

General information

Thank you for choosing our Fusion 350 hybrid moving head. Each unit has been tested and shipped in perfect working order. Check that the box is not damaged. If it is, make sure that the moving head and all equipment are intact. In case of damage or missing parts, please contact your dealer's customer service department for instructions. Do not return the device without first contacting customer service.

Unpacking: Once you have received the device, please handle it with care and check that there are no chips or cracks caused by transport.

There are two items in this box:

1. Lyre Fusion 350: 2
2. Power cable: 2

Warning! To avoid or reduce the risk of electric shock or fire, do not expose this device to rain or moisture.

Caution! This device does not contain any user-serviceable parts. Any attempt to repair it will void the manufacturer's warranty. If repairs are necessary, contact the retailer where you purchased the device.

I. Safety instructions

Keep this user guide for future reference. If you sell the appliance to another user, ensure that they also receive this instruction booklet.

1. Unpack the device and carefully check for any damage caused during transport before using it.
2. Before using the device, ensure that the voltage and frequency of the power supply match the requirements of the device.
3. It is important to connect the yellow/green conductor to earth to prevent electric shock.
4. The device is designed for indoor use only. It must be used in a dry location.
5. The appliance must be installed in a sufficiently ventilated area, at least 50 cm away from adjacent surfaces. Ensure that no ventilation slots are obstructed.
6. Disconnect the main power supply before storing the appliance or performing maintenance on it.
7. Ensure that no flammable materials are near the appliance during operation, as there is a risk of fire.
8. Use a safety cable (slings) when securing this appliance. DO NOT handle the appliance by its head only, but always by its base.
9. DO NOT use the device when the ambient temperature exceeds 40°C.
10. The surface temperature of the appliance can reach 85°C (180°F). DO NOT touch the casing with your bare hands during operation. Switch off the appliance and allow it to cool for approximately 15 minutes before handling, storing or cleaning it.
11. In the event of a major malfunction, switch off the appliance immediately. Do not attempt to repair it yourself, as unqualified intervention may cause damage. Contact an authorised service centre and use only identical replacement parts.
12. DO NOT TOUCH any wires during operation, as high voltage could cause electric shock.

a. Warning

1. To avoid or reduce the risk of electric shock or fire, do not expose this appliance to rain or moisture.
2. DO NOT OPEN the appliance within five minutes of switching it off.
3. The housing, lenses or ultraviolet filter must be replaced if they are visibly damaged.

b. Installation

To secure the device to a structure, use the omega safety bracket provided and a hook (sold separately). Ensure that the device is securely fastened to prevent vibration and slippage, and that the structure can support 10 times the weight of the device. Always use a suitable safety cable (slings) capable of supporting 12 times the weight of the device.

Here are some suggestions if you are experiencing problems with your device.

- The appliance does not work at all.
 - ✓ Check the power cord and fuse.
 - ✓ Make sure your power socket is correctly plugged in.
- The fixture does not respond to DMX commands or does so incorrectly.
 - ✓ Check your DMX cables
 - ✓ Check the DMX addressing
 - ✓ Try another DMX controller
 - ✓ Check that your DMX cables do not run close to high voltage cables, which could cause interference.
- Does not respond to sound
 - ✓ Check the selected operating mode
 - ✓ Check that no DMX cable is connected to the DMX input.
 - ✓ Tap directly on the microphone to test its responsiveness.

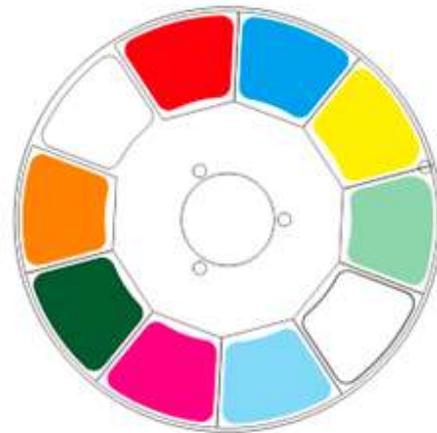
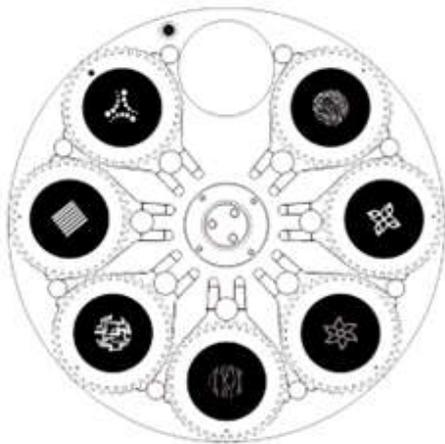
c. Cleaning

To keep your lyre working at its best, make sure you keep it clean. Do not use soluble detergents to clean the colour filter, as this may damage the LED.

II. Features

- | | |
|---|--|
| ✓ Hybrid LED BEAM SPOT WASH moving head | ✓ Frost filter |
| ✓ 540° PAN and 270° TILT rotation 8/16 bit | ✓ Motorised focus |
| ✓ Equipped with a 350 W white LED 8000-8400 K / 9000 lumens | ✓ Beam angle: adjustable from 12° to 36° |
| ✓ Control modes: DMX | ✓ 8-colour wheel + CTO filter + white |
| ✓ 2 DMX modes: 16 or 24 channels | ✓ 3200 K CTO filter on colour wheel |
| ✓ Motorised zoom | ✓ Wheel with 7 interchangeable rotating glass gobos (16.9 mm diameter) |
| ✓ Linear dimmer from 0 to 100% | ✓ 11 fixed metal gobos wheel |
| | ✓ Gobo morphing via 2 Gobo wheels |

- ✓ Rotating 3-faceted prism
- ✓ High precision movement thanks to the use of three-phase motors
- ✓ Strobe function with adjustable speed and macro effects
- ✓ Automatic repositioning
- ✓ 1.7» colour TFT screen
- ✓ Max. luminous flux: 30,000 lx @ 5 m
- ✓ Supplied with omega mounting brackets
- ✓ Forced ventilation cooling, thermoregulated
- ✓ Power consumption: 470 W max.
- ✓ Unit dimensions: 325 x 240 x 570 mm
- ✓ Flight case dimensions: 770 x 380 x 590 mm
- ✓ Net weight: 14 kg



III. Control panel



- ✓ Display: shows information and control operations
- ✓ ▲: Increases data, scrolls through the menu
- ✓ ▼: Decreases data, scrolls through menu
- ✓ ◀: Return
- ✓ ▶: OK
- ✓ ■: OK

IV. CONTROL PANEL MENU OPERATION

Operating mode

DMX Ctrl	DMX mode, DMX signal reception, RDM signal	
Auto Run	The device operates automatically according to the built-in programmes	
Sound control	When the device detects a loud sound, it automatically executes a scene according to the built-in programme; otherwise, it remains on the last scene	
Scene mode 01	Operates in a defined scene, which supports most of the customised changes from 10 scenes.	
	1~10	Displays the specified scene.
	Auto	Automatically loops the output scene in the defined order (non-zero) and automatically skips the scene with time 0.
M/S Select	Master and slave selection, non-DMX mode takes effect, select the data output mode, the device detects the DMX cable status and automatically switches the output, thus preventing data conflicts.	
	Master	The device executes the integrated programme. If the DMX has no signal, it transmits data (synchronisation), otherwise it does not transmit any data.
	Slave	The device executes the built-in programme and does not transmit data.
	Auto	If the DMX has no signal, the device executes the built-in programme. Otherwise, the device operates in DMX mode (follows the DMX).
Lamp switch	(lamp light source) pop-up confirmation dialogue box, select "SURE" to confirm the current operation, turn the lamp on or off, switching interval limited to 30 seconds	
	Off	the current lamp output is disabled
	On	The current lamp output is enabled

Scene mode applies to a single or small number of luminaires to produce a fixed scene or run a simple programme. It is not necessary to connect to the console; the Scene page can be modified.

If the light source is a lamp, wait 10 minutes before switching it off.

a. Display settings

The luminaire supports Chinese and English, inverted display, etc. Enter the corresponding parameters as shown in Figure 6-3. The specific menu content is as follows:

Language	Display language settings	
	English	English display
	Chinese	Display in Chinese
Screen saver	Set the screen display after 30 seconds of inactivity, the content or the method of displaying the screen.	
	Off	Keep last page used
	Mode 1	Black
	Mode2	Black screen, displaying the address code of the current luminaire in the lower left corner.
	Mode 3	Displays information about the brand, address code and operating mode.
Screen rotation	Sets the display direction of the screen.	
	OFF	No inverted display
	ON	Inverted display
DMX Indicate	Set the indication mode for the DMX signal indicator.	
	Mode 1	When the signal is lit, no signal is turned off.
	Mode 2	When the signal is off, no signal is on.
	Mode 3	When the signal is flashing, no signal is turned off.
Screen lighting	Set the screen backlight to turn off after 10 seconds of inactivity.	
	1~10	10

b. Scene

Access the page shown in Figure 6-4 to put the device into scene editing mode. On this page, the device does not receive data from the DMX console, and the modified data is immediately applied to the device.

The content of the page depends on the currently selected channel mode, and the content and order of the channels displayed correspond to the device’s channel table. This page allows you to edit 10 scenes, as shown in the following table:

Scene Selection	Select the current operation scenario.	
	1~10	The 10 scenes define the format
Scene duration	Defines the retention time of the current scene when it is automatic, in units of 0.1 seconds.	
	0	The current scene is not broadcast in automatic scene broadcast mode.
	1-255	0..1s-25.5s

1. PAN	0-255	Configure the data for each channel. The content and display order correspond exactly to the device's channel list.
	0-255	
	0-255	
N. Function	0-255	

If the reset channel in the scene changes the effective reset data, the device will reset, but after the reset, the value of the corresponding reset channel will automatically be set to 0, preventing multiple consecutive resets. By referring to this page, you can obtain the current location of the channel in the device's channel table. For specific channel data, please refer to the detailed channel description.

c. Set the lighting operating parameters

Access the page shown in Figure 6-5, adjust the device's field settings, facilitate device installation, etc.

Pan Inversion	Set the direction of rotation for PAN	
	DISABLE	
	ON	
Reverse tilt	Set the direction of rotation for TILT	
	OFF	
	ON	
P/T Rectify	Configure the device to detect XY step losses and correct them.	
	OFF	Position not corrected after a loss of steps
	ON	After a step loss, the position is automatically corrected and the lost step error is recorded.
Pan offset	Setting the zero point of the luminaire's PAN	
	4-150	
Tilt offset	Adjustment of the zero point of the projector's TILT	
	4-48	
Data retention	When the device is not equipped with a DMX signal, the output status of the device	
	OFF	No signal, so the motor and light source return to their original position and state once the reset is complete.
	ON	No signal, retain the last DMX data output.
Lamp mode	(lamp light source) Defines how the lamp turns on for the first time after power-up.	
	Power-up	Turn on the lamp when power is applied and reset it after 30 seconds.
	After reset	Reset the luminaire after 3 seconds when power is turned on, then turn on the lamp after reset.
	Manual	After resetting, switch on the lamp manually via the menu or console.
Reset	Resetting the luminaire	
Factory reset	Open the confirmation box, select "SURE" (YES) and restore the lamp's factory settings.	

When you choose the power-up mode, the lamp will wait 30 seconds after power-up, allowing the lamp to start up completely and the internal voltage to stabilise sufficiently, then launch the reset programme. If the field capacity is stable, we recommend the power-up mode.

When the device fails to calibrate the position, please check whether the «P/T Rectify» option is disabled.

When the signal is disconnected, first check the Data Hold setting if the device position is not output as expected.

When adjusting the XY offset, after configuration, please first check XY with the maximum stroke to verify that XY does not collide with the positioning rod or shell.

d. Status and information

By accessing the page shown in Figure 6-6, you can view real-time information and status of the device to check its operating status. If the device requires customer service intervention, please provide the status information displayed on the page as a basis for judgement, as shown in the following table:

Stepper motor information	Displays the status information of all motors and signals of the fastening device.	
	Hall	No display, indicating that the motor has no Hall, 0 indicating that the motor is leaving the correction position point, 1 indicating that the motor is at the correction position point
	Status	Displays the reset status of the motor.
	PAN	Displays the real-time position value of the PAN optocoupler feedback.
	TILT	Display the real-time position value of the TILT optocoupler feedback.
	PAN OP	Displays the status of the two signal levels of the PAN TILT optocoupler, binary
Error log	Displays the last 8 error records when the device is reset and running. Error records are not saved after a power failure. The current power cycle is valid.	
	Error logging	Total number of faults detected after power-up
	12:03	Duration of power failure at the time the fault occurred, in minutes.
	Hall error	The effective Hall signal is not detected when the motor is reset.
	Hall short circuit	When the motor is reset, the motor Hall signal is still effective.
	Opti error	No effective optocoupler signal is detected when the motor is reset.
	Loss of stop	The corresponding motor is desynchronised during operation.
	Impact	Impact of the positioning rod when the motor is reset
	Lamp error	Lamp explosion accident
	NTC error	The temperature sensor signal is abnormal
	Fan error	The main fan is not functioning properly.

Error log	Displays critical status data for the current device for reference.	
	Communication quality	0~100%, communication quality of the internal data link of lamps and lanterns
	Number of errors	Number of erroneous frames detected after power-up and total number of erroneous frames detected.
	Light temperature	Displays the temperature of the current light source; "---" means no detection.
	Panel temperature	Displays the temperature of the current display panel or the ambient temperature.
	Sensor 1 temperature	Displays the ambient temperature of the motherboard or the motherboard installation location.
	Displays the information and version of the current device, which is important reference information for after-sales maintenance.	
	Device	The device name is the same as the RDM equipment information.
	Model	The device type is the same as the model information in RDM.
	Panel	Firmware version and serial number of the display panel
	Motherboard	Firmware version and serial number of the motherboard 1
	Record the total cumulative operating time of the light source, in minutes, and manual cleaning by the user, as a reference for regular maintenance of the light source.	
The cumulative total time recorded for the luminaire being open cannot be deleted.		

e. DMX channels

24 CHANNELS	16 CHANNELS	FUNCTION	DMX VALUE	CHANNEL
1	1	X-axis	0-255	X-axis
2	*	Fine adjustment of the X axis	0-255	Fine adjustment of the X axis
3	2	Y axis	0-255	Y axis
4	*	Fine adjustment of the Y axis	0-255	Fine adjustment of the Y axis
5	3	XY axis speed control	0-255	XY axis speed control
6	4	Macro function	0-19	/
			20-24	Eco mode (230 W)
			25-139	/
			140-149	XY axis reset
			150-159	/
			160-169	Resetting all small motors
			170-199	/
			200-209	Reset the entire machine

24 CHANNELS	16 CHANNELS	FUNCTION	DMX VALUE	CHANNEL
6	4	Macro function	210-255	/
7	5	Chromatic wheel	0-3	/
			4-127	Colour index
			128-129	White
			130-134	Red
			135-138	Dark blue
			139-143	Yellow
			144-147	Green
			148-152	Warm
			153-157	Blue
			158-161	Magenta
			162-166	Dark green
			167-189	Orange
			190-215	Water flow counterclockwise, from fast to slow
			216-217	Off
			218-255	Water flow clockwise, from slow to fast.
8	*	*	*	/
9	6	*	*	/
10	7	Fixed gobo	0-3	/
			04-Sept	Small beam 1
			15 October	Small beam 2
			16-21	Small beam 3
			22-27	Gobo 1
			28-33	Gobo 2
			34-39	Gobo 3
			40-45	Gobo 4
			46-51	Gobo 5
			52-87	Gobo 6
			88-95	/
			96-103	Small beam 1
			104-111	Small beam 2
			112-119	Small beam 3
			120-127	Gobo 1
128-135	Gobo 2			

24 CHANNELS	16 CHANNELS	FUNCTION	DMX VALUE	CHANNEL
10	7	Fixed gobo	136-143	Gobo 3
			144-151	Gobo 4
			152-159	Gobo 5
			160-167	Gobo 6
			168-199	Water ripples
			200-201	/
			202-221	Water flowing clockwise, from fast to slow
			222-223	Stopped
			224-255	Water flow counterclockwise, from slow to fast.
			11	8
Oct-19	Gobo 1			
20-29	Gobo 2			
30-39	Gobo 3			
40-49	Gobo 4			
50-59	Gobo 5			
60-69	Gobo 6			
70-79	Gobo 7			
Gobo variation from slow to fast				
80-89	Gobo 1			
90	Gobo 2			
100-109	Gobo 3			
110-119	Gobo 4			
120-129	Gobo 5			
130-139	Gobo 6			
140-149	Gobo 7			
150-200	Water flow counterclockwise, from fast to slow			
201-255	Water flow clock , from slow to fast			
12	9	Automatic gobo rotation	0-127	Index
			128-190	Water flow clockwise, from fast to slow
			191-192	Stop
			193-255	Counterclockwise water flow, from slow to fast.

24 CHANNELS	16 CHANNELS	FUNCTION	DMX VALUE	CHANNEL
13	*	*	0-255	/
14	10	Prism	0-19	/
			20-255	Prism 1
15	11	Automatic prism rotation	0-127	Index
			128-187	Water flow counterclockwise, from fast to slow
			188-195	Off
			196-255	Water flow in a clockwise direction, from slow to fast.
16	12	Atomisation	0-127	/
			128-255	Atomisation
17	13	Zoom	0-255	Linear zoom
18	*	Zoom fine adjustment	0-255	Fine zoom adjustment
19	14	Focus	0-255	Focus
20	*	Fine focus adjustment	0-255	Fine focus adjustment
21	*	/	0-255	/
22	15	Stroboscope	0-31	Stroboscope disabled
			32-63	Strobe light enabled
			64	Slow to fast strobe light
			96-127	Stroboscope activated
			128-143	Slow closing and fast opening
			144	Fast opening and slow closing
			160-191	Stroboscope activated
			192-223	Random strobe from slow to fast
			224	Strobe activated
23	16	Dimming	0-255	Linear dimming
24	*			/

Imported by / Importé par evolite - MSC Distribution
 9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville - FRANCE
 infos@msc-distribution.com Tel : +33 1 69 34 80 62

FR

Informations générales

Merci d'avoir choisi notre lyre hybride Fusion 350. Chaque appareil a été testé et expédié en parfait état de fonctionnement. Vérifiez que le carton n'est pas endommagé. Si c'est le cas, assurez-vous que la lyre et tout le matériel sont intacts. En cas de dommages ou de pièces manquantes, veuillez contacter le service clientèle de votre revendeur pour des instructions. Ne renvoyez pas l'appareil sans avoir contacté au préalable le service d'assistance.

Déballage : Une fois l'appareil reçu, veuillez le manipuler avec précaution et vérifier qu'il n'y a pas d'éclats dus au transport.

Dans ce carton, deux éléments sont disponibles :

1. Lyre Fusion 350 : 2
2. Câble d'alimentation : 2

Avertissement ! Pour éviter ou réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention ! Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Toute tentative de réparation annulerait la garantie du fabricant. En cas de besoin de réparation, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

I. Consignes de sécurité

Conservez ce guide de l'utilisateur pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous vendez l'appareil à un autre utilisateur, veillez à ce qu'il reçoive également ce livret d'instructions.

1. Déballez l'appareil et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dommages dus au transport avant de l'utiliser.
2. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation électrique correspondent aux besoins de l'appareil.
3. Il est important de relier le conducteur jaune/vert à la terre afin d'éviter les chocs électriques.
4. L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur exclusivement. Il doit être utilisé dans un endroit sec.
5. L'appareil doit être installé dans un endroit suffisamment ventilé, à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. Veillez à ce qu'aucune fente d'aération ne soit obstruée.
6. Débranchez l'alimentation principale avant de ranger l'appareil ou de procéder à son entretien.
7. Veillez à ce qu'aucun matériau inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement, car il y a un risque d'incendie.
8. Utilisez un câble de sécurité (élingue) lorsque vous fixez cet appareil. NE PAS manipuler l'appareil en le prenant uniquement par sa tête, mais toujours en prenant sa base.
9. N'UTILISEZ PAS l'appareil lorsque la température ambiante dépasse 40 °C.
10. La température de surface de l'appareil peut atteindre 85 °C. NE TOUCHEZ PAS le boîtier à mains nues pendant son fonctionnement. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant environ 15

minutes avant de le manipuler, le ranger ou le nettoyer.

11. En cas de dysfonctionnement majeur, éteignez immédiatement l'appareil. Ne tentez pas de le réparer vous-même, car une intervention non qualifiée peut causer des dommages. Contactez un centre d'assistance agréé et utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.
12. NE TOUCHEZ AUCUN fil pendant le fonctionnement, car une haute tension pourrait provoquer un choc électrique.

a. Avertissement

1. Pour éviter ou réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
2. N'OUVREZ PAS l'appareil dans les cinq minutes qui suivent sa mise hors tension.
3. Le boîtier, les lentilles ou le filtre ultraviolet doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.

b. Installation

Pour fixer l'appareil à une structure, utilisez la fixation de sécurité oméga fournie et un crochet (vendu séparément). Assurez-vous que l'appareil est bien fixé pour éviter les vibrations et le glissement, et que la structure peut supporter un poids 10 fois supérieur à celui de l'appareil. Utilisez toujours un câble de sécurité (élingue) adapté, capable de supporter 12 fois le poids de l'appareil.

Voici quelques suggestions si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil.

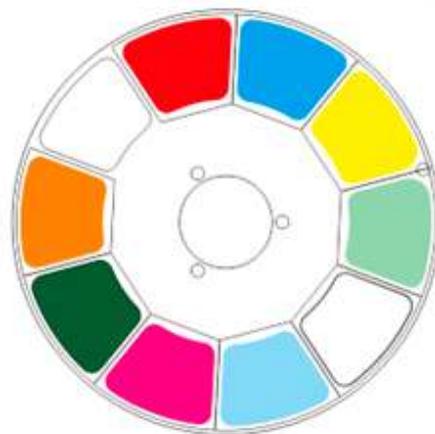
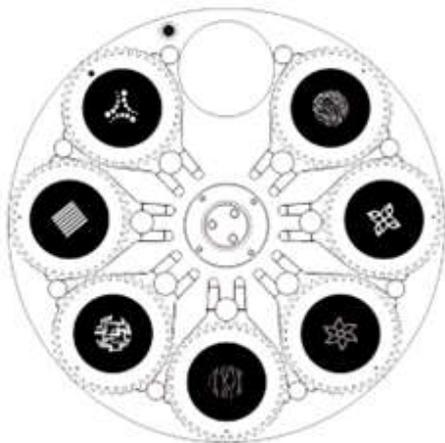
- L'appareil ne fonctionne pas du tout.
 - ✓ Vérifiez le cordon d'alimentation et le fusible.
 - ✓ Assurez-vous que votre prise de courant est correctement alimentée.
- L'appareil ne répond pas aux commandes DMX ou le fait de manière incorrecte.
 - ✓ Vérifiez vos câbles DMX
 - ✓ Vérifiez l'adressage DMX
 - ✓ Essayez un autre contrôleur DMX
 - ✓ Vérifiez que vos câbles DMX ne passent pas à proximité de câbles à haute tension, qui pourraient causer des interférences.
- Ne réagit pas au son
 - ✓ Vérifier le mode de fonctionnement sélectionné
 - ✓ Vérifier qu'aucun câble DMX n'est connecté à l'entrée DMX.
 - ✓ Tapez directement sur le microphone pour tester sa réactivité.

c. Nettoyage

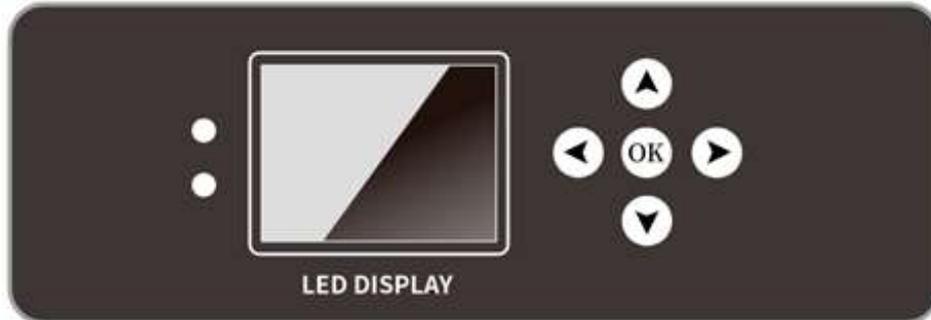
Pour maintenir un fonctionnement optimal de votre lyre, veillez à la garder propre. N'utilisez pas de détergents solubles pour nettoyer le filtre de couleur afin de ne pas endommager la LED.

II. Caractéristiques

- ✓ Lyre de type hybride à LED BEAM SPOT WASH
- ✓ Rotations PAN 540° et TILT 270° 8 / 16 Bit
- ✓ Dotée d'une LED de 350 W blanche 8000-8400 K / 9000 lumen
- ✓ Modes de contrôle : DMX
- ✓ 2 modes DMX : 16 ou 24 canaux
- ✓ Zoom motorisé
- ✓ Dimmer linéaire de 0 à 100%
- ✓ Filtre Frost
- ✓ Focus motorisé
- ✓ Angle du faisceau : réglable de 12° à 36°
- ✓ Roue de 8 couleurs + filtre CTO + blanc
- ✓ Filtre CTO 3200 K sur roue de couleur
- ✓ Roue de 7 Gobos en verre rotatifs interchangeables (16,9 mm diam.)
- ✓ Roue de 11 Gobos fixes en métal
- ✓ Gobo morphing via 2 roues de Gobos
- ✓ Prisme 3 facettes rotatif
- ✓ Haute précision de mouvement par l'utilisation de moteurs triphasés
- ✓ Fonction stroboscope avec vitesse réglable et macro d'effets
- ✓ Repositionnement automatique
- ✓ Écran TFT 1,7» couleurs
- ✓ Flux lumineux max. : 30 000 lx @ 5 m
- ✓ Livré avec attaches de montage oméga
- ✓ Refroidissement par ventilation forcée, thermorégulé
- ✓ Consommation électrique : 470 W max.
- ✓ Dimensions de l'appareil : 325 x 240 x 570 mm
- ✓ Dimensions du flightcase : 770 x 380 x 590 mm
- ✓ Poids net : 14 kg



III. Panneau de commande



- ✓ Affichage : affiche les informations et les opérations de commande
- ✓ ▲ : incrémentation des données, défilement du menu
- ✓ ▼ : Diminution des données, défilement du menu
- ✓ ◀ : Retour
- ✓ ▶ : OK
- ✓ ■ : OK

IV. MENU DU PANNEAU DE COMMANDE FONCTIONNEMENT

DMX Ctrl	Mode DMX, réception du signal DMX, signal RDM	
Auto Run	Le dispositif fonctionne automatiquement selon les programmes intégrés	
Contrôle sonore	Lorsque l'appareil détecte un son puissant, il exécute automatiquement une scène selon le programme intégré, sinon il reste sur la dernière scène	
Mode scène 01	1~10	affiche la scène spécifiée.
	Auto	Boucle automatiquement la scène de sortie dans l'ordre défini (non nul) et ignore automatiquement la scène avec le temps 0.
M/S Choisir	Sélection maître et esclave, le mode non DMX prend effet, sélectionnez le mode de sortie des données, le dispositif détecte l'état du câble DMX et commute automatiquement la sortie, empêchant ainsi les conflits de données.	
	Maître	L'appareil exécute le programme intégré. Si le DMX n'a pas de signal, il émet des données (synchronisation), sinon il n'émet pas de données.

M/S Choisir	Esclave	L'appareil exécute le programme intégré et ne transmet pas de données.
	Auto	Si le DMX n'a pas de signal, l'appareil exécute le programme intégré. Sinon, l'appareil fonctionne en mode DMX (suit le DMX).
Commutateur de lampe	(Source lumineuse de la lampe) boîte de dialogue de confirmation contextuelle, sélectionnez « SURE » pour confirmer l'opération en cours, allumer ou éteindre la lampe, intervalle de commutation limité à 30 secondes	
	Arrêt	la sortie actuelle de la lampe est désactivée
	Allumé	La sortie actuelle de la lampe est activée

Le mode Scène s'applique à un seul ou à un petit nombre de luminaires, pour produire une scène fixe ou exécuter un programme simple. Il n'est pas nécessaire de se connecter à la console, la page Scène peut être modifiée.

Si la source lumineuse est une lampe, attendez 10 minutes avant de l'éteindre.

a. Réglage de l'affichage

Le luminaire prend en charge le chinois et l'anglais, l'affichage inversé, etc. Entrez les paramètres correspondants comme indiqué dans la figure 6-3. Le contenu spécifique du menu est le suivant :

Langue	Paramètres de langue d'affichage	
	Anglais	Affichage en anglais
	Chinois	Affichage en chinois
Économiseur d'écran	Définir l'affichage de l'écran après 30 secondes d'inactivité, le contenu ou la méthode d'affichage de l'écran.	
	Désactivé	Conserver la dernière page utilisée
	Mode1	Noir
	Mode2	Écran noir, affichant le code d'adresse du luminaire actuel dans le coin inférieur gauche.
Mode3	Affiche les informations relatives à la marque, le code d'adresse et le mode de fonctionnement.	
Rotation de l'écran	Définit la direction d'affichage de l'écran.	
	OFF	Pas d'affichage inversé
	ON	Affichage inversé
DMX Indicate	Définissez le mode d'indication de l'indicateur de signal DMX.	
	Mode 1	Lorsque le signal est lumineux, aucun signal n'est éteint.
	Mode 2	Lorsque le signal est éteint, aucun signal n'est allumé.
	Mode 3	Lorsque le signal clignote, aucun signal n'est désactivé.

Éclairage de l'écran	Régler le rétroéclairage de l'écran pour 10 secondes sans opération	
	1~10	10

b. Scène

Accédez à la page illustrée à la figure 6-4 pour que l'appareil passe en mode d'édition de scène. Sur cette page, l'appareil ne reçoit pas les données de la console DMX et les données modifiées sont immédiatement appliquées à l'appareil.

Le contenu de la page dépend du mode de canal actuellement sélectionné, et le contenu et l'ordre des canaux affichés correspondent au tableau des canaux de l'appareil. Cette page vous permet de modifier 10 scènes, comme indiqué dans le tableau suivant :

Sélection de scène	Sélectionnez le scénario d'opération actuel.	
	1~10	Les 10 scènes définissent le format
Durée de la scène	Définit la durée de conservation de la scène actuelle lorsqu'elle est automatique, en unités de 0,1 seconde.	
	0	La scène actuelle n'est pas diffusée en mode de diffusion automatique des scènes.
	1-255	0..1s-25,5s
1. PAN	0-255	Configurez les données de chaque canal. Le contenu et l'ordre d'affichage correspondent exactement à la liste des canaux du dispositif.
	0-255	
	0-255	
N. Fonction	0-255	

Si le canal de réinitialisation dans la scène modifie les données de réinitialisation effectives, l'appareil se réinitialisera, mais après la réinitialisation, la valeur du canal de réinitialisation correspondant sera automatiquement définie sur 0, empêchant ainsi plusieurs réinitialisations consécutives.

En consultant cette page, vous pouvez obtenir l'emplacement actuel du canal dans le tableau des canaux de l'appareil. Pour obtenir des données spécifiques sur les canaux, veuillez-vous reporter à la description détaillée des canaux.

c. Définir les paramètres de fonctionnement de l'éclairage

Accédez à la page illustrée à la figure 6-5, réglez les paramètres de terrain de l'appareil, facilitez l'installation de l'appareil, etc.

Inversion panoramique	Définissez le sens de rotation du PAN	
	DÉSACTIVER	
	ON	
Inverser l'inclinaison	Définir le sens de rotation de TILT	
	OFF	
	ON	

P/T Rectifier	Configurer le dispositif pour détecter les pertes de pas XY et les corriger.	
	OFF	Position non corrigée après une perte de pas
	ON	Après une perte de pas, la position est automatiquement corrigée et le défaut de pas perdu est enregistré.
Décalage panoramique	Réglage du point zéro du PAN du luminaire	
	4-150	
Décalage de l'inclinaison	Réglage du point zéro du TILT du projecteur	
	4-48	
Maintien des données	Lorsque l'appareil n'est pas équipé d'un signal DMX, l'état de sortie de l'appareil	
	OFF	Aucun signal, le moteur et la source lumineuse reviennent donc à leur position et à leur état d'origine une fois la réinitialisation terminée.
	ON	Aucun signal, conservez la dernière sortie de données DMX.
Mode lampe	(source lumineuse de la lampe) Définit la manière dont la lampe s'allume pour la première fois après la mise sous tension.	
	Mise sous tension	Allumez la lampe à la mise sous tension et réinitialisez-la après 30 secondes.
	Après la réinitialisation	Réinitialisez le luminaire après 3 secondes à la mise sous tension, puis allumez la lampe après la réinitialisation.
	Manuel	Après la réinitialisation, allumez manuellement la lampe via le menu ou la console.
Réinitialisation	Réinitialisation du luminaire	
Réglage d'usine	Ouvrez la boîte de confirmation, sélectionnez « SURE » (OUI) et rétablissez les paramètres d'usine de la lampe.	

Lorsque vous choisissez le mode de mise sous tension, la lampe attendra 30 secondes après la mise sous tension, laissant la lampe démarrer complètement et la tension interne se stabiliser suffisamment, puis lancera le programme de réinitialisation. Si la capacité du champ est stable, nous recommandons le mode de mise sous tension.

Lorsque l'appareil ne parvient pas à calibrer la position, veuillez vérifier si l'option « P/T Rectify » (Rectification P/T) est désactivée.

Lorsque le signal est déconnecté, vérifiez d'abord le paramètre Data Hold si la position du dispositif n'est pas sortie comme prévu.

Lors du réglage du décalage XY, après la configuration, veuillez d'abord contrôler XY avec la course maximale pour vérifier que XY ne heurte pas la tige de positionnement ou la coque.

d. État et informations

En accédant à la page illustrée à la figure 6-6, vous pouvez consulter les informations et l'état en temps réel du dispositif afin de connaître son état d'utilisation. Si le dispositif nécessite une intervention du service clientèle, veuillez fournir les informations d'état affichées sur la page comme base de jugement, comme indiqué dans le tableau suivant :

Informations sur le moteur pas à pas	Affiche l'état des informations de tous les moteurs et signaux du dispositif de fixation.	
	Hall	Aucun affichage, indiquant que le moteur n'a pas de Hall, 0 indiquant que le moteur quitte le point de position de correction, 1 indiquant que le moteur est au point de position de correction
	Statut	Affiche l'état de réinitialisation du moteur.
	PAN	Affiche la valeur de position en temps réel du retour d'information de l'optocoupleur PAN
	TILT	Afficher la valeur de position en temps réel du retour d'information de l'optocoupleur TILT
	PAN OP	Affiche l'état des deux niveaux de signal de l'optocoupleur PAN TILT, binaire
Journalisation des erreurs	Affiche les 8 derniers enregistrements d'erreurs lorsque le dispositif est réinitialisé et en cours d'exécution. Les enregistrements d'erreurs ne sont pas sauvegardés après une coupure de courant. Le cycle d'alimentation actuel est valide.	
	Error logging	Total number of faults detected after power-up
	12 :03	Durée de la coupure de courant au moment où la défaillance s'est produite, en minutes.
	Erreur Hall	Le signal Hall effectif n'est pas détecté lorsque le moteur est réinitialisé
	Court-circuit Hall	Lorsque le moteur est réinitialisé, le signal Hall du moteur est toujours effectif.
	Erreur Opti	Aucun signal optocoupleur effectif n'est détecté lorsque le moteur est réinitialisé.
	Perte d'arrêt	Le moteur correspondant est désynchronisé pendant son fonctionnement.
	Choc	Heurt de la tige de positionnement lorsque le moteur est réinitialisé
	Erreur de lampe	Accident d'explosion de lampe
	Erreur NTC	Le signal du capteur de température est anormal
Erreur du ventilateur	Le ventilateur principal ne fonctionne pas correctement.	

Journal des erreurs	Affiche les données d'état critique du dispositif actuel à titre de référence.	
	Qualité de la communication	0~100 %, qualité de communication de la liaison de données interne des lampes et lanternes
	Nombre d'erreurs	Nombre de trames erronées détectées après la mise sous tension et nombre total de trames erronées détectées.
	Température de la lumière	Affiche la température de la source lumineuse actuelle, « --- » signifie aucune détection.
	Température du panneau	Affiche la température du panneau d'affichage actuel ou la température ambiante.
	Température du capteur 1	Affiche la température ambiante de la carte mère ou de l'emplacement d'installation de la carte mère.
	Affiche les informations et la version du dispositif actuel, référence importante pour la maintenance après-vente.	
	Appareil	Le nom du dispositif est le même que les informations sur l'équipement de RDM.
	Modèle	Le type de dispositif est identique aux informations sur le modèle du RDM.
	Panneau	Version du micrologiciel et numéro de série du panneau d'affichage
	Carte mère	Version du micrologiciel et numéro de série de la carte mère 1
	Enregistrez la durée totale cumulée d'ouverture de la source lumineuse, en minutes, et le nettoyage manuel de l'utilisateur, à titre de référence pour l'entretien régulier de la source lumineuse.	
	Le temps total cumulé d'enregistrement de l'ouverture du luminaire ne peut pas être supprimé.	

e. Canaux DMX

24 CANAUX	16 CANAUX	FONCTION	VALEUR DMX	CANAL
1	1	Axe X	0-255	Axe X
2	*	Réglage fin de l'axe X	0-255	Réglage fin de l'axe X
3	2	Axe Y	0-255	Axe Y
4	*	Réglage fin de l'axe Y	0-255	Réglage fin de l'axe Y
5	3	Contrôle de la vitesse des axes XY	0-255	Contrôle de la vitesse des axes XY
6	4	Fonction macro	0-19	/
			20-24	Mode éco (230 W)
			25-139	/
			140-149	Réinitialisation des axes XY
			150-159	/
			160-169	Réinitialisation de tous les petits moteurs

24 CANAUX	16 CANAUX	FONCTION	VALEUR DMX	CANAL
6	4	Fonction macro	170-199	/
			200-209	Réinitialiser l'ensemble de la machine
			210-255	/
7	5	Roue chromatique	0-3	/
			4-127	Index des couleurs
			128-129	Blanc
			130-134	Rouge
			135-138	Bleu foncé
			139-143	Jaune
			144-147	Vert
			148-152	Chaud
			153-157	Bleu
			158-161	Magenta
			162-166	Vert foncé
			167-189	Orange
			190-215	Débit d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de rapide à lent
			216-217	Arrêt
218-255	Débit d'eau dans le sens horaire, de lent à rapide.			
8	*	*	*	/
9	6	*	*	/
10	7	Gobo fixe	0-3	/
			04-sept	Petite poutre 1
			oct-15	Petite poutre 2
			16-21	Petite poutre 3
			22-27	Gobo 1
			28-33	Gobo 2
			34-39	Gobo 3
			40-45	Gobo 4
			46-51	Gobo 5
			52-87	Gobo 6
			88-95	/
			96-103	Petit faisceau 1
			104-111	Petite poutre 2
			112-119	Petit faisceau 3
			120-127	Gobo 1
128-135	Gobo 2			

24 CANAUX	16 CANAUX	FONCTION	VALEUR DMX	CANAL
10	7	Gobo fixe	136-143	Gobo 3
			144-151	Gobo 4
			152-159	Gobo 5
			160-167	Gobo 6
			168-199	Ondulations de l'eau
			200-201	/
			202-221	Écoulement de l'eau dans le sens des aiguilles d'une montre, de rapide à lent
			222-223	Arrêt
			224-255	Débit d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de lent à rapide.
11	8	Rotation du gobo	0-9	/
			oct-19	Gobo 1
			20-29	Gobo 2
			30-39	Gobo 3
			40-49	Gobo 4
			50-59	Gobo 5
			60-69	Gobo 6
			70-79	Gobo 7
			Variation du gobo de lente à rapide	
			80-89	Gobo 1
			90	Gobo 2
			100-109	Gobo 3
			110-119	Gobo 4
			120-129	Gobo 5
			130-139	Gobo 6
			140-149	Gobo 7
			150-200	Débit d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de rapide à lent
201-255	Débit d'eau dans le sens des aiguilles d'une montre, de lent à rapide			
12	9	Rotation automatique du gobo	0-127	Index
			128-190	Débit d'eau dans le sens horaire, de rapide à lent
			191-192	Arrêt

24 CANAUX	16 CANAUX	FONCTION	VALEUR DMX	CANAL
12	9	Rotation automatique du gobo	193-255	Débit d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de lent à rapide.
13	*	*	0-255	/
14	10	Prism	0-19	/
			20-255	Prism 1
15	11	Rotation automatique du prisme	0-127	Index
			128-187	Débit d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de rapide à lent
			188-195	Arrêt
			196-255	Débit d'eau dans le sens horaire, de lent à rapide.
16	12	Atomisation	0-127	/
			128-255	Atomisation
17	13	Zoom	0-255	Zoom linéaire
18	*	Réglage fin du zoom	0-255	Réglage fin du zoom
19	14	Mise au point	0-255	Mise au point
20	*	Réglage fin de la mise au point	0-255	Réglage fin de la mise au point
21	*	/	0-255	/
22	15	Stroboscope	0-31	Stroboscope désactivé
			32-63	Stroboscope activé
			64-95	Stroboscope de lent à rapide
			96-127	Stroboscope activé
			128-143	Fermeture lente et ouverture rapide
			144	Ouverture rapide et fermeture lente
			160-191	Stroboscope activé
			192-223	Stroboscope aléatoire de lent à rapide
		224	Stroboscope activé	
23	16	Gradation	0-255	Gradation linéaire
24	*			/

Imported by / Importé par evolite - MSC Distribution
 9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville - FRANCE
 infos@msc-distribution.com Tel : +33 1 69 34 80 62

DE

Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Hybrid-Lyra Fusion 350 entschieden haben. Jedes Gerät wurde getestet und in einwandfreiem Zustand versandt. Überprüfen Sie, ob der Karton unbeschädigt ist. Ist dies der Fall, vergewissern Sie sich, dass der Moving Head und das gesamte Zubehör unbeschädigt sind. Bei Beschädigungen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Händlers, um weitere Anweisungen zu erhalten. Senden Sie das Gerät nicht zurück, ohne zuvor den Kundendienst kontaktiert zu haben.

Auspacken: Behandeln Sie das Gerät nach Erhalt bitte vorsichtig und überprüfen Sie es auf Transportschäden.

In diesem Karton befinden sich zwei Teile:

1. Lyre Fusion 350 : 2
2. Netzkabel: 2

Warnung! Um das Risiko eines Stromschlags oder Brandes zu vermeiden oder zu verringern, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Achtung! Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Jeder Reparaturversuch führt zum Erlöschen der Herstellergarantie. Wenden Sie sich im Reparaturfall an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

I. Sicherheitshinweise

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie das Gerät an einen anderen Benutzer verkaufen, stellen Sie sicher, dass dieser ebenfalls diese Bedienungsanleitung erhält.

1. Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Transportschäden, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
2. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts, dass die Spannung und Frequenz der Stromversorgung den Anforderungen des Geräts entsprechen.
3. Es ist wichtig, den gelb/grünen Leiter zu erden, um Stromschläge zu vermeiden.
4. Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Es muss an einem trockenen Ort verwendet werden.
5. Das Gerät muss an einem ausreichend belüfteten Ort mit einem Abstand von mindestens 50 cm zu angrenzenden Oberflächen aufgestellt werden. Achten Sie darauf, dass keine Lüftungsschlitze blockiert sind.
6. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es lagern oder warten.
7. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Materialien in der Nähe des Geräts befinden, da Brandgefahr besteht.
8. Verwenden Sie ein Sicherheitskabel (Schlinge), wenn Sie dieses Gerät befestigen. Tragen Sie das Gerät NICHT nur am Kopf, sondern immer an der Basis.
9. Verwenden Sie das Gerät NICHT bei Umgebungstemperaturen über 40 °C.

10. Die Oberflächentemperatur des Geräts kann bis zu 85 °C erreichen. Berühren Sie das Gehäuse während des Betriebs NICHT mit bloßen Händen. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es etwa 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es anfassen, verstauen oder reinigen.
11. Schalten Sie das Gerät bei einer schwerwiegenden Störung sofort aus. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, da unsachgemäße Eingriffe zu Schäden führen können. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst und verwenden Sie nur identische Ersatzteile.
12. BERÜHREN SIE KEINE Kabel während des Betriebs, da hohe Spannungen zu einem Stromschlag führen können.

a. Warnung

1. Um die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes zu vermeiden oder zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
2. Öffnen Sie das Gerät nicht innerhalb von fünf Minuten nach dem Ausschalten.
3. Das Gehäuse, die Linsen oder der UV-Filter müssen ersetzt werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind.

b. Installation

Verwenden Sie zur Befestigung des Geräts an einer Struktur die mitgelieferte Omega-Sicherheitsbefestigung und einen Haken (separat erhältlich). Stellen Sie sicher, dass das Gerät fest sitzt, um Vibrationen und Verrutschen zu vermeiden, und dass die Struktur das 10-fache des Gewichts des Geräts tragen kann. Verwenden Sie immer ein geeignetes Sicherheitskabel (Schlinge), das das 12-fache des Gewichts des Geräts tragen kann.

Hier sind einige Vorschläge, wenn Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben.

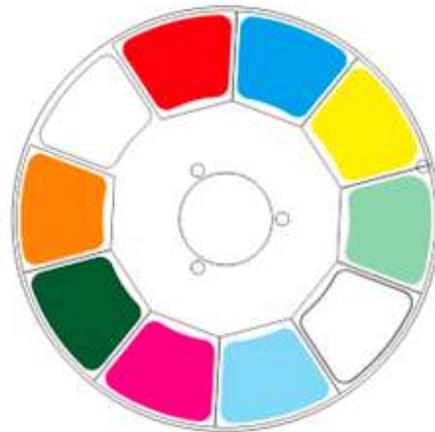
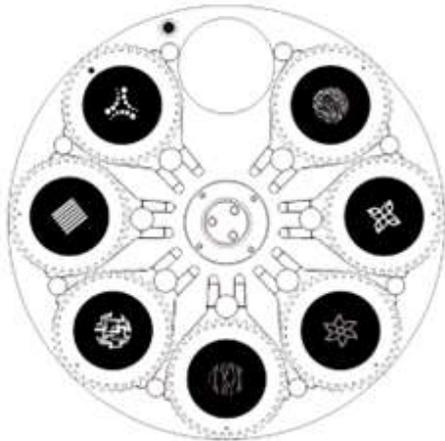
- Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.
 - ✓ Überprüfen Sie das Netzkabel und die Sicherung.
 - ✓ Stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdose ordnungsgemäß mit Strom versorgt wird.
- Das Gerät reagiert nicht oder nicht richtig auf DMX-Befehle.
 - ✓ Überprüfen Sie Ihre DMX-Kabel
 - ✓ Überprüfen Sie die DMX-Adressierung
 - ✓ Probieren Sie einen anderen DMX-Controller aus.
 - ✓ Stellen Sie sicher, dass Ihre DMX-Kabel nicht in der Nähe von Hochspannungskabeln verlegt sind, da diese Störungen verursachen können.
- Reagiert nicht auf Ton
 - ✓ Überprüfen Sie den ausgewählten Betriebsmodus
 - ✓ Überprüfen Sie, ob kein DMX-Kabel an den DMX-Eingang angeschlossen ist.
 - ✓ Tippen Sie direkt auf das Mikrofon, um seine Reaktionsfähigkeit zu testen.

c. Reinigung

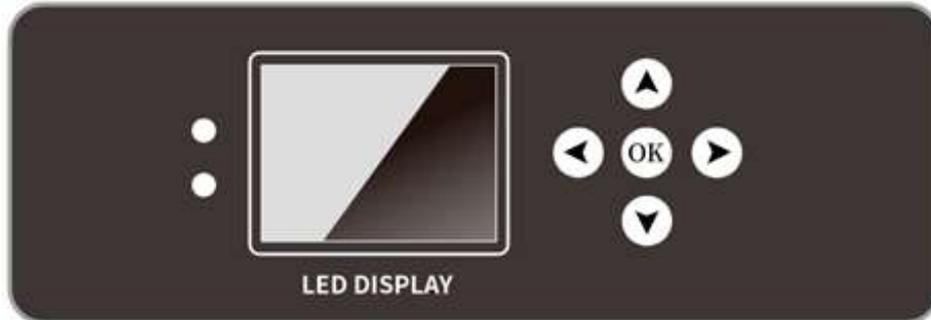
Um eine optimale Funktion Ihres Moving Heads zu gewährleisten, achten Sie darauf, ihn sauber zu halten. Verwenden Sie zur Reinigung des Farbfilters keine löslichen Reinigungsmittel, um die LED nicht zu beschädigen.

II. Eigenschaften

- ✓ Hybrid-Moving-Head mit LED BEAM SPOT WASH
- ✓ PAN-Drehung 540° und TILT-Drehung 270° 8/16 Bit
- ✓ Ausgestattet mit einer weißen 350-W-LED 8000-8400 K / 9000 Lumen
- ✓ Steuerungsmodi: DMX
- ✓ 2 DMX-Modi: 16 oder 24 Kanäle
- ✓ Motorisierter Zoom
- ✓ Linearer Dimmer von 0 bis 100 %
- ✓ Frostfilter
- ✓ Motorisierter Fokus
- ✓ Abstrahlwinkel: einstellbar von 12° bis 36°
- ✓ 8-Farben-Rad + CTO-Filter + Weiß
- ✓ CTO-Filter 3200 K auf Farbrad
- ✓ Rad mit 7 austauschbaren, drehbaren Glas-Gobos (16,9 mm Durchmesser)
- ✓ Rad mit 11 festen Metall-Gobos
- ✓ Gobo-Morphing über 2 Gobo-Räder
- ✓ Rotierendes 3-Facetten-Prisma
- ✓ Hohe Bewegungspräzision durch den Einsatz von Drehstrommotoren
- ✓ Stroboskopfunktion mit einstellbarer Geschwindigkeit und Makroeffekten
- ✓ Automatische Neupositionierung
- ✓ 1,7-Zoll-TFT-Farbbildschirm
- ✓ Max. Lichtstrom: 30.000 lx @ 5 m
- ✓ Lieferung mit Omega-Befestigungselementen
- ✓ Zwangsbelüftete Kühlung, thermoreguliert
- ✓ Stromverbrauch: max. 470 W
- ✓ Abmessungen des Geräts: 325 x 240 x 570 mm
- ✓ Abmessungen des Flightcases: 770 x 380 x 590 mm
- ✓ Nettogewicht: 14 kg



III. Bedienfeld



- ✓ Anzeige: Zeigt Informationen und Steuerungsvorgänge an.
- ✓ ▲ : Erhöhen der Daten, Blättern im Menü;
- ✓ ▼ : Verringern der Daten, Blättern im Menü;
- ✓ ◀ : Zurück
- ✓ ▶ : OK
- ✓ ■ : OK

IV. MENÜ DES BEDIENFELDES BETRIEB

DMX Ctrl	DMX-Modus, Empfang des DMX-Signals, RDM-Signal	
Auto Run	Das Gerät arbeitet automatisch gemäß den integrierten Programmen	
Tonsteuerung	Wenn das Gerät einen lauten Ton erkennt, führt es automatisch eine Szene gemäß dem integrierten Programm aus, andernfalls bleibt es bei der letzten Szene.	
Szenenmodus 01	1~10	zeigt die angegebene Szene an.
	Auto	Schleift die Ausgabeszene automatisch in der definierten Reihenfolge (nicht Null) und überspringt automatisch die Szene mit der Zeit 0.
M/S Auswählen	Master- und Slave-Auswahl, Nicht-DMX-Modus wird aktiviert, Datenausgabemodus auswählen, Gerät erkennt den Status des DMX-Kabels und schaltet automatisch die Ausgabe um, wodurch Datenkonflikte verhindert werden.	
	Meister	Das Gerät führt das integrierte Programm aus. Wenn DMX kein Signal hat, sendet es Daten (Synchronisation), andernfalls sendet es keine Daten.

M/S Auswählen	Slave	Das Gerät führt das integrierte Programm aus und überträgt keine Daten.
	Auto	Wenn das DMX kein Signal hat, führt das Gerät das integrierte Programm aus. Andernfalls arbeitet das Gerät im DMX-Modus (folgt dem DMX).
Lampenschalter	(Lichtquelle der Lampe) Popup-Bestätigungsdialogfeld, wählen Sie „SURE“, um den laufenden Vorgang zu bestätigen, die Lampe ein- oder auszuschalten, Schaltintervall auf 30 Sekunden begrenzt	
	Aus	Der aktuelle Lampenausgang wird deaktiviert.
	Ein	Der aktuelle Lampenausgang ist aktiviert

Der Szenenmodus gilt für eine einzelne oder eine kleine Anzahl von Leuchten, um eine feste Szene zu erzeugen oder ein einfaches Programm auszuführen. Es ist nicht erforderlich, sich mit der Konsole zu verbinden, die Szenenseite kann geändert werden.

Wenn die Lichtquelle eine Lampe ist, warten Sie 10 Minuten, bevor Sie sie ausschalten.

a. Einstellung der Anzeige

Die Leuchte unterstützt Chinesisch und Englisch, invertierte Anzeige usw. Geben Sie die entsprechenden Parameter wie in Abbildung 6-3 gezeigt ein. Der spezifische Inhalt des Menüs ist wie folgt:

Sprache	Einstellungen für die Anzeigesprache	
	Englisch	Anzeige auf Englisch
	Chinesisch	Anzeige auf Chinesisch
Bildschirm-schoner	Legen Sie fest, wie der Bildschirm nach 30 Sekunden Inaktivität angezeigt werden soll, welchen Inhalt er anzeigen soll und wie er angezeigt werden soll.	
	Deaktiviert	Zuletzt verwendete Seite beibehalten
	Modus 1	Schwarz
	Modus 2	Schwarzer Bildschirm, auf dem der Adresscode der aktuellen Leuchte in der unteren linken Ecke angezeigt wird.
	Modus 3	Zeigt Informationen zur Marke, zum Adresscode und zum Betriebsmodus an.
Bildschirm drehung	Legt die Anzeigerichtung des Bildschirms fest.	
	AUS	Keine umgekehrte Anzeige
	E	Invertierte Anzeige
DMX-Anzeige	Legen Sie den Anzeigemodus für die DMX-Signalanzeige fest.	
	Modus 1	Wenn das Signal leuchtet, ist kein Signal ausgeschaltet.
	Modus 2	Wenn das Signal ausgeschaltet ist, leuchtet kein Signal.
	Modus 3	Wenn das Signal blinkt, ist kein Signal ausgeschaltet.

Bildschirmbeleuchtung	Stellen Sie die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms auf 10 Sekunden ohne Bedienung ein.	
	1~10	10

b. Szene

Rufen Sie die in Abbildung 6-4 dargestellte Seite auf, damit das Gerät in den Szenenbearbeitungsmodus wechselt. Auf dieser Seite empfängt das Gerät keine Daten von der DMX-Konsole, und die geänderten Daten werden sofort auf das Gerät angewendet.

Der Inhalt der Seite hängt vom aktuell ausgewählten Kanalmodus ab, und der Inhalt und die Reihenfolge der angezeigten Kanäle entsprechen der Kanaltabelle des Geräts. Auf dieser Seite können Sie 10 Szenen bearbeiten, wie in der folgenden Tabelle dargestellt:

Szenenauswahl	Wählen Sie das aktuelle Betriebsszenario aus.	
	1~10	Die 10 Szenen definieren das Format
Dauer der Szene	Legt die Aufbewahrungsdauer der aktuellen Szene im Automatikmodus in Einheiten von 0,1 Sekunden fest.	
	0	Die aktuelle Szene wird im automatischen Szenenwiedergabemodus nicht wiedergegeben.
	1-255	0..1s-25,5s
1. PAN	0-255	Konfigurieren Sie die Daten für jeden Kanal. Der Inhalt und die Reihenfolge der Anzeige entsprechen genau der Kanalliste des Geräts.
	0-255	
	0-255	
N. Funktion	0-255	

Wenn der Rücksetzkanal in der Szene die tatsächlichen Rücksetzdaten ändert, wird das Gerät zurückgesetzt, aber nach dem Zurücksetzen wird der Wert des entsprechenden Rücksetzkanals automatisch auf 0 gesetzt, wodurch mehrere aufeinanderfolgende Rücksetzungen verhindert werden.

Auf dieser Seite können Sie die aktuelle Position des Kanals in der Kanaltabelle des Geräts abrufen. Spezifische Daten zu den Kanälen finden Sie in der detaillierten Beschreibung der Kanäle.

c. Festlegen der Betriebsparameter für die Beleuchtung

Rufen Sie die in Abbildung 6-5 dargestellte Seite auf, stellen Sie die Geländeparameter des Geräts ein, erleichtern Sie die Installation des Geräts usw.

Panoramaumkehrung	Legen Sie die Drehrichtung von PAN fest.	
	DEAKTIVIEREN EIN	
Neigung umkehren	Drehrichtung von TILT festlegen	
	AUS	
	EIN	

P/T Korrigieren	Gerät so konfigurieren, dass XY-Schrittverluste erkannt und korrigiert werden.	
	AUS	Position nach einem Schrittverlust nicht korrigiert
	E	Nach einem Schrittverlust wird die Position automatisch korrigiert und der Schrittverlustfehler gespeichert.
Panorama-Versatz	Einstellung des PAN-Nullpunkts der Leuchte	
	4-150	
Neigungsverschiebung	Einstellung des Nullpunkts des TILT des Scheinwerfers	
	4-48	
Datenerhaltung	Wenn das Gerät nicht mit einem DMX-Signal ausgestattet ist, wird der Ausgangsstatus des Geräts angezeigt.	
	AUS	Kein Signal, Motor und Lichtquelle kehren nach Abschluss des Resets in ihre Ausgangsposition und ihren Ausgangszustand zurück.
	EIN	Kein Signal, behalten Sie die letzten DMX-Ausgangsdaten bei.
Lampenmodus	(Lichtquelle der Lampe) Legt fest, wie die Lampe beim ersten Einschalten nach dem Einschalten leuchtet.	
	Einschalten	Schalten Sie die Lampe beim Einschalten ein und setzen Sie sie nach 30 Sekunden zurück.
	Nach dem Zurücksetzen	Setzen Sie die Leuchte nach 3 Sekunden beim Einschalten zurück und schalten Sie die Lampe nach dem Zurücksetzen ein.
	Manuell	Schalten Sie die Lampe nach dem Zurücksetzen manuell über das Menü oder die Konsole ein.
Zurücksetzen	Zurücksetzen der Leuchte	
Werkseinstellung	Öffnen Sie das Bestätigungsfeld, wählen Sie „SURE“ (JA) und stellen Sie die Werkseinstellungen der Lampe wieder her.	

Wenn Sie den Einschaltmodus wählen, wartet die Lampe nach dem Einschalten 30 Sekunden lang, damit die Lampe vollständig hochfahren und sich die interne Spannung ausreichend stabilisieren kann, und startet dann das Rücksetzprogramm. Wenn die Feldkapazität stabil ist, empfehlen wir den Einschaltmodus.

Wenn das Gerät die Position nicht kalibrieren kann, überprüfen Sie bitte, ob die Option „P/T Rectify“ (P/T-Korrektur) deaktiviert ist.

Wenn das Signal unterbrochen ist, überprüfen Sie zunächst die Einstellung „Data Hold“, wenn die Position des Geräts nicht wie erwartet ausgegeben wird.

Bei der Einstellung des XY-Versatzes nach der Konfiguration überprüfen Sie bitte zunächst XY mit dem maximalen Hub, um sicherzustellen, dass XY nicht gegen die Positionierungsstange oder die Schale stößt.

d. Status und Informationen

Auf der in Abbildung 6-6 dargestellten Seite können Sie die Echtzeitinformationen und den Status des Geräts einsehen, um dessen Betriebszustand zu überprüfen. Wenn das Gerät einen Kundendienst erfordert, geben Sie bitte die auf der Seite angezeigten Statusinformationen als Grundlage für die Beurteilung an, wie in der folgenden Tabelle angegeben:

Informationen zum Schrittmotor	Zeigt den Status aller Motoren und Signale des Befestigungsgeräts an.	
	Hall	Keine Anzeige bedeutet, dass der Motor keinen Hall-Sensor hat, 0 bedeutet, dass der Motor den Korrekturpunkt verlässt, 1 bedeutet, dass sich der Motor am Korrekturpunkt befindet.
	Status	Zeigt den Rücksetzstatus des Motors an.
	PAN	Zeigt den Echtzeit-Positionswert der Rückmeldung des Optokopplers PAN an.
	TILT	Zeigt den Echtzeit-Positionswert der Rückmeldung des Optokopplers TILT an.
	PAN OP	Zeigt den Status der beiden Signalpegel des Optokopplers PAN TILT an, binär
Fehlerprotokoll	Zeigt die letzten 8 Fehleraufzeichnungen an, wenn das Gerät zurückgesetzt wird und läuft. Die Fehleraufzeichnungen werden nach einem Stromausfall nicht gespeichert. Der aktuelle Stromversorgungszyklus ist gültig.	
	Fehlerprotokollierung	Gesamtzahl der nach dem Einschalten festgestellten Fehler
	12:03	Dauer des Stromausfalls zum Zeitpunkt des Auftretens des Fehlers in Minuten.
	Hall-Fehler	Das effektive Hall-Signal wird beim Zurücksetzen des Motors nicht erkannt.
	Hall-Kurzschluss	Beim Zurücksetzen des Motors ist das Hall-Signal des Motors weiterhin vorhanden.
	Opti-Fehler	Beim Zurücksetzen des Motors wird kein effektives Optokopplersignal erkannt.
	Verlust der Abschaltung	Der entsprechende Motor ist während des Betriebs nicht synchronisiert.
	Stoß	Aufprall der Positionierungsstange beim Zurücksetzen des Motors
	Lampenfehler	Unfall durch Lampenexplosion
	NTC-Fehler	Das Signal des Temperatursensors ist abnormal
	Lüfterfehler	Der Hauptlüfter funktioniert nicht ordnungsgemäß.

Fehlerprotokoll	Zeigt die kritischen Statusdaten des aktuellen Geräts als Referenz an.	
	Kommunikationsqualität	0~100 %, Kommunikationsqualität der internen Datenverbindung von Lampen und Laternen
	Anzahl der Fehler	Anzahl der nach dem Einschalten erkannten fehlerhaften Frames und Gesamtzahl der erkannten fehlerhaften Frames.
	Lichttemperatur	Zeigt die Temperatur der aktuellen Lichtquelle an, „---“ bedeutet keine Erkennung.
	Temperatur des Panels	Zeigt die Temperatur des aktuellen Anzeigepanels oder die Umgebungstemperatur an.
	Sensortemperatur 1	Zeigt die Umgebungstemperatur des Motherboards oder des Einbauorts des Motherboards an.
	Zeigt Informationen und die Version des aktuellen Geräts an, eine wichtige Referenz für die Wartung nach dem Verkauf.	
	Gerät	Der Name des Geräts entspricht den Informationen zum RDM-Gerät.
	Modell	Der Gerätetyp entspricht den Modellinformationen des RDM.
	Bedienfeld	Firmware-Version und Seriennummer des Displays
	Hauptplatine	Firmware-Version und Seriennummer der Hauptplatine 1
Zeichnen Sie die kumulierte Gesamtbetriebszeit der Lichtquelle in Minuten und die manuelle Reinigung durch den Benutzer als Referenz für die regelmäßige Wartung der Lichtquelle auf.		
Die Gesamtzeit der Aufzeichnung der Öffnung der Leuchte kann nicht gelöscht werden.		

e. DMX-Kanäle

24 KANÄLE	16 KANÄLE	FUNKTION	DMX-WERT	KANAL
1	1	X-Achse	0-255	X-Achse
2	*	Feineinstellung der X-Achse	0-255	Feineinstellung der X-Achse
3	2	Y-Achse	0-255	Y-Achse
4	*	Feineinstellung der Y-Achse	0-255	Feineinstellung der Y-Achse
5	3	Geschwindigkeitssteuerung der XY-Achsen	0-255	Geschwindigkeitssteuerung der XY-Achsen
6	4	Makrofunktion	0-19	/
			20-24	Eco-Modus (230 W)
			25-139	/
			140-149	Zurücksetzen der XY-Achsen
			150-159	/

24 KANÄLE	16 KANÄLE	FUNKTION	DMX-WERT	KANAL
6	4	Makrofunktion	160-169	Zurücksetzen aller kleinen Motoren
			170-199	/
			200-209	Die gesamte Maschine zurücksetzen
			210-255	/
7	5	Farbrad	0-3	/
			4-127	Farbindex
			128-129	Weiß
			130-134	Rot
			135-138	Dunkelblau
			139-143	Gelb
			144-147	Grün
			148-152	Warm
			153-157	Blau
			158-161	Magenta
			162-166	Dunkelgrün
			167-189	Orange
			190-215	Wasserfluss gegen den Uhrzeigersinn, von schnell bis langsam
			216-217	Stopp
218-255	Wasserfluss im Uhrzeigersinn, von langsam bis schnell.			
8	*	*	*	/
9	6	*	*	/
10	7	Feststehender Gobo	0-3	/
			04-Sept	Kleiner Balken 1
			15. Oktober	Kleiner Balken 2
			16-21	Kleiner Balken 3
			22-27	Gobo 1
			28-33	Gobo 2
			34-39	Gobo 3
			40-45	Gobo 4
			46-51	Gobo 5
			52-87	Gobo 6
			88-95	/
			96-103	Kleiner Strahl 1
			104-111	Kleiner Strahl 2
			112-119	Kleiner Strahl 3

24 KANÄLE	16 KANÄLE	FUNKTION	DMX-WERT	KANAL
10	7	Feststehender Gobo	120-127	Gobo 1
			128-135	Gobo 2
			136-143	Gobo 3
			144-151	Gobo 4
			152-159	Gobo 5
			160-167	Gobo 6
			168-199	Wasserwellen
			200-201	/
			202-221	Wasser fließt im Uhrzeigersinn, von schnell nach langsam
			222-223	Stopp
			224-255	Wasserfluss gegen den Uhrzeigersinn, von langsam bis schnell.
11	8	Gobo-Rotation	0-9	/
			Okt-19	Gobo 1
			20-29	Gobo 2
			30-39	Gobo 3
			40-49	Gobo 4
			50-59	Gobo 5
			60-69	Gobo 6
			70-79	Gobo 7
			Gobo-Variation von langsam bis schnell	
			80-89	Gobo 1
			90	Gobo 2
			100-109	Gobo 3
			110-119	Gobo 4
			120-129	Gobo 5
			130-139	Gobo 6
			140-149	Gobo 7
			150-200	Wasserdurchfluss gegen den Uhrzeigersinn, von schnell bis langsam
201-255	Wasserfluss im Uhrzeigersinn, von langsam bis schnell			

24 KANÄLE	16 KANÄLE	FUNKTION	DMX-WERT	KANAL
12	9	Automatische Gobo-Rotation	0-127	Index
			128-190	Wasserfluss im Uhrzeigersinn, von schnell bis langsam
			191-192	Stopp
			193-255	Wasserfluss gegen den Uhrzeigersinn, von langsam bis schnell.
13	*	*	0-255	/
14	10	Prism	0-19	/
			20-255	Prism 1
15	11	Automatische Prismenrotation	0-127	Index
			128-187	Wasserfluss gegen den Uhrzeigersinn, von schnell bis langsam
			188-195	Stopp
			196-255	Wasserfluss im Uhrzeigersinn, von langsam bis schnell.
16	12	Zerstäubung	0-127	/
			128-255	Zerstäubung
17	13	Zoom	0-255	Linearer Zoom
18	*	Feineinstellung des Zooms	0-255	Feineinstellung des Zooms
19	14	Fokus	0-255	Fokus
20	*	Feineinstellung des Fokus	0-255	Feineinstellung des Fokus
21	*	/	0-255	/
22	15	Stroboskop	0-31	Stroboskop deaktiviert
			32-63	Stroboskop aktiviert
			64-95	Stroboskop langsam bis schnell
			96-127	Stroboskop aktiviert
			128-143	Langsames Schließen und schnelles Öffnen
			144	Schnelles Öffnen und langsames Schließen
			160-191	Stroboskop aktiviert
			192-223	Zufälliges Stroboskop von langsam bis schnell
			224	Stroboskop aktiviert
23	16	Dimmung	0-255	Lineare Abstufung
24	*			/

ES

Información general

Gracias por elegir nuestra lira híbrida Fusion 350. Cada dispositivo ha sido probado y enviado en perfecto estado de funcionamiento. Compruebe que la caja no esté dañada. Si lo está, asegúrese de que la lira y todo el material estén intactos. En caso de daños o piezas faltantes, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su distribuidor para obtener instrucciones. No devuelva el dispositivo sin antes ponerse en contacto con el servicio de asistencia.

Desembalaje: Una vez recibido el dispositivo, manipúlelo con cuidado y compruebe que no haya astillas debidas al transporte.

En esta caja hay dos elementos disponibles:

1. Lyre Fusion 350 : 2
2. Cable de alimentación: 2

¡Advertencia! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga este dispositivo a la lluvia o la humedad.

¡Atención! Este aparato no contiene piezas reparables por el usuario. Cualquier intento de reparación anularía la garantía del fabricante. Si necesita una reparación, póngase en contacto con el distribuidor donde compró el aparato.

I. Instrucciones de seguridad

Conserve esta guía del usuario para poder consultarla más adelante. Si vende el aparato a otro usuario, asegúrese de que también reciba este manual de instrucciones.

1. Desembale el aparato y compruebe cuidadosamente que no haya sufrido daños durante el transporte antes de utilizarlo.
2. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la alimentación eléctrica se ajustan a las necesidades del aparato.
3. Es importante conectar el conductor amarillo/verde a tierra para evitar descargas eléctricas.
4. El aparato está diseñado para su uso exclusivo en interiores. Debe utilizarse en un lugar seco.
5. El aparato debe instalarse en un lugar suficientemente ventilado, a una distancia mínima de 50 cm de las superficies adyacentes. Asegúrese de que ninguna ranura de ventilación esté obstruida.
6. Desconecte la alimentación principal antes de guardar el aparato o realizar su mantenimiento.
7. Asegúrese de que no haya materiales inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento, ya que existe riesgo de incendio.
8. Utilice un cable de seguridad (eslinga) al fijar este aparato. NO manipule el aparato sujetándolo únicamente por el cabezal, sino siempre por la base.
9. NO UTILICE el aparato cuando la temperatura ambiente supere los 40 °C.
10. La temperatura de la superficie del aparato puede alcanzar los 85 °C . NO TOQUE la carcasa con las manos desnudas mientras esté en funcionamiento. Apague el aparato y déjelo enfriar durante unos 15 minutos antes de manipularlo, guardarlo o limpiarlo.

11. En caso de avería grave, apague inmediatamente el aparato. No intente repararlo usted mismo, ya que una intervención no cualificada puede causar daños. Póngase en contacto con un centro de asistencia autorizado y utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.
12. NO TOQUE NINGÚN cable durante el funcionamiento, ya que el alto voltaje podría provocar una descarga eléctrica.

a. Advertencia

1. Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga el aparato a la lluvia o la humedad.
2. NO ABRA el aparato en los cinco minutos siguientes a su apagado.
3. La carcasa, las lentes o el filtro ultravioleta deben sustituirse si presentan daños visibles.

b. Instalación

Para fijar el dispositivo a una estructura, utilice la fijación de seguridad omega suministrada y un gancho (se vende por separado). Asegúrese de que el dispositivo esté bien fijado para evitar vibraciones y deslizamientos, y de que la estructura pueda soportar un peso 10 veces superior al del dispositivo. Utilice siempre un cable de seguridad (eslinga) adecuado, capaz de soportar 12 veces el peso del dispositivo.

A continuación le ofrecemos algunas sugerencias si tiene problemas con su dispositivo.

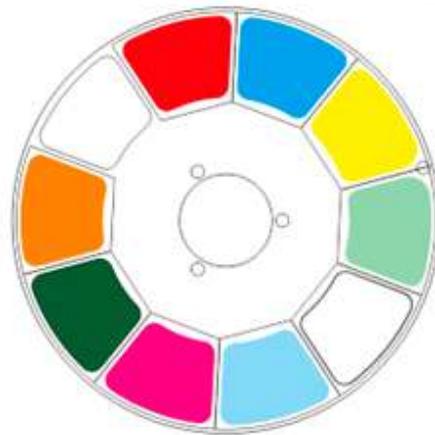
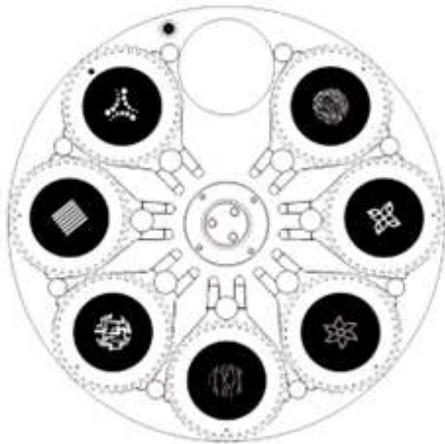
- El aparato no funciona en absoluto.
 - ✓ Compruebe el cable de alimentación y el fusible.
 - ✓ Asegúrese de que la toma de corriente reciba la alimentación adecuada.
- El dispositivo no responde a los comandos DMX o lo hace de forma incorrecta.
 - ✓ Compruebe los cables DMX.
 - ✓ Compruebe el direccionamiento DMX
 - ✓ Pruebe con otro controlador DMX.
 - ✓ Compruebe que los cables DMX no pasen cerca de cables de alta tensión, ya que podrían causar interferencias.
- No reacciona al sonido
 - ✓ Compruebe el modo de funcionamiento seleccionado
 - ✓ Compruebe que no haya ningún cable DMX conectado a la entrada DMX.
 - ✓ Toque directamente el micrófono para comprobar su sensibilidad.
 - ✓

c. Limpieza

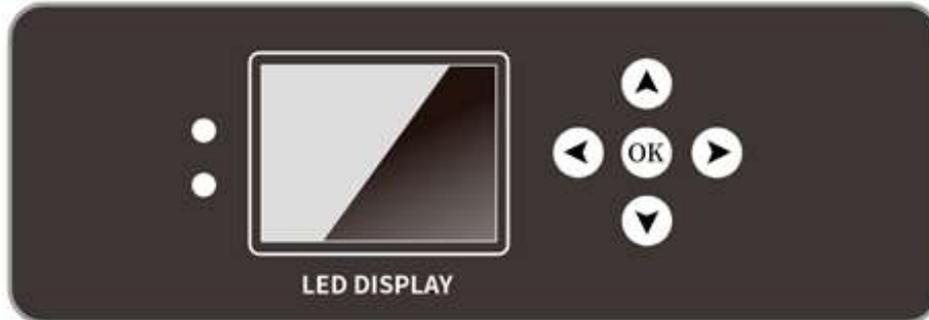
Para mantener el funcionamiento óptimo de su lyre, asegúrese de mantenerlo limpio. No utilice detergentes solubles para limpiar el filtro de color, ya que podrían dañar el LED.

II. Características

- ✓ Lyre híbrido con LED BEAM SPOT WASH gobos
- ✓ Rotaciones PAN 540° y TILT 270° 8 / 16 bits
- ✓ Equipada con un LED blanco de 350 W 8000-8400 K / 9000 lúmenes
- ✓ Modos de control: DMX
- ✓ 2 modos DMX: 16 o 24 canales
- ✓ Zoom motorizado
- ✓ Regulador lineal de 0 a 100 %
- ✓ Filtro Frost
- ✓ Enfoque motorizado
- ✓ Ángulo del haz: ajustable de 12° a 36°
- ✓ Rueda de 8 colores + filtro CTO + blanco
- ✓ Filtro CTO 3200 K en rueda de colores
- ✓ Rueda de 7 gobos de cristal giratorios intercambiables (16,9 mm de diámetro)
- ✓ Rueda de 11 gobos fijos de metal
- ✓ Gobo morphing mediante 2 ruedas de
- ✓ Prisma giratorio de 3 facetas
- ✓ Alta precisión de movimiento gracias al uso de motores trifásicos
- ✓ Función estroboscópica con velocidad regulable y macro de efectos
- ✓ Reposicionamiento automático
- ✓ Pantalla TFT de 1,7» en color
- ✓ Flujo luminoso máx.: 30 000 lx a 5 m
- ✓ Se suministra con fijaciones de montaje omega
- ✓ Refrigeración por ventilación forzada, termostregulada
- ✓ Consumo eléctrico: 470 W máx.
- ✓ Dimensiones del aparato: 325 x 240 x 570 mm
- ✓ Dimensiones del flightcase: 770 x 380 x 590 mm
- ✓ Peso neto: 14 kg



III. XV. Panel de control



- ✓ Pantalla: muestra la información y las operaciones de control.
- ✓ ▲ : incrementa los datos, desplaza el menú
- ✓ ▼ : Disminución de los datos, desplazamiento por el menú
- ✓ ◀ : Volver
- ✓ ▶ : OK
- ✓ ■ : Aceptar

IV. MENÚ DEL PANEL DE CONTROL FUNCIONAMIENTO

DMX Ctrl	Modo DMX, recepción de la señal DMX, señal RDM	
Auto Run	El dispositivo funciona automáticamente según los programas integrados	
Control de sonido	Cuando el dispositivo detecta un sonido potente, ejecuta automáticamente una escena según el programa integrado; de lo contrario, permanece en la última escena	
Modo escena 01	1~10	muestra la escena especificada.
	Auto	Repite automáticamente la escena de salida en el orden definido (no nulo) y omite automáticamente la escena con el tiempo 0.
M/S Seleccionar	Selección maestro y esclavo, el modo no DMX entra en vigor, seleccione el modo de salida de datos, el dispositivo detecta el estado del cable DMX y conmuta automáticamente la salida, evitando así conflictos de datos.	
	Maestro	El dispositivo ejecuta el programa integrado. Si el DMX no tiene señal, emite datos (sincronización); de lo contrario, no emite datos.

	Esclavo	El dispositivo ejecuta el programa integrado y no transmite datos.
	Auto	Si el DMX no tiene señal, el dispositivo ejecuta el programa integrado. De lo contrario, el dispositivo funciona en modo DMX (sigue el DMX).
Interruptor de lámpara	(fuente luminosa de la lámpara) cuadro de diálogo de confirmación emergente, seleccione «SURE» para confirmar la operación en curso, encender o apagar la lámpara, intervalo de conmutación limitado a 30 segundos	
	Apagado	La salida actual de la lámpara se desactiva
	Encendido	La salida actual de la lámpara está activada

El modo Escena se aplica a una sola luminaria o a un pequeño número de ellas, para producir una escena fija o ejecutar un programa sencillo. No es necesario conectarse a la consola, la página Escena se puede modificar. Si la fuente de luz es una lámpara, espere 10 minutos antes de apagarla.

a. Ajuste de la pantalla

La luminaria admite chino e inglés, visualización invertida, etc. Introduzca los parámetros correspondientes como se muestra en la figura 6-3. El contenido específico del menú es el siguiente:

Idioma	Ajustes de idioma de la pantalla	
	Inglés	Visualización en inglés
	Chino	Visualización en chino
Salvapantallas	Configurar la visualización de la pantalla tras 30 segundos de inactividad, el contenido o el método de visualización de la pantalla.	
	Desactivado	Conservar la última página utilizada
	Modo 1	Negro
	Modo 2	Pantalla negra, mostrando el código de dirección de la luminaria actual en la esquina inferior izquierda.
Modo 3	Muestra la información relativa a la marca, el código de dirección y el modo de funcionamiento.	
Rotación de la pantalla	Define la dirección de visualización de la pantalla.	
	OFF	Sin visualización invertida
	ON	Visualización invertida
DMX Indicate	Defina el modo de indicación del indicador de señal DMX.	
	Modo 1	Cuando la señal está encendida, ninguna señal está apagada.
	Modo 2	Cuando la señal está apagada, ninguna señal está encendida.
	Modo 3	Cuando la señal parpadea, ninguna señal está desactivada.
Iluminación de la pantalla	Ajustar la retroiluminación de la pantalla durante 10 segundos sin operación	
	1~10	10

b. Escena

Acceda a la página que se muestra en la figura 6-4 para que el dispositivo entre en modo de edición de escena. En esta página, el dispositivo no recibe datos de la consola DMX y los datos modificados se aplican inmediatamente al dispositivo.

El contenido de la página depende del modo de canal seleccionado actualmente, y el contenido y el orden de los canales mostrados corresponden a la tabla de canales del dispositivo. Esta página le permite modificar 10 escenas, como se indica en la siguiente tabla:

Selección de escena	Seleccione el escenario de operación actual.	
	1~10	Las 10 escenas definen el formato
Duración de la escena	Defina la duración de la escena actual cuando es automática, en unidades de 0,1 segundos.	
	0	La escena actual no se reproduce en el modo de reproducción automática de escenas.
	1-255	0..1 s-25,5 s
1. PAN	0-255	Configure los datos de cada canal. El contenido y el orden de visualización se corresponden exactamente con la lista de canales del dispositivo.
	0-255	
	0-255	
N. Función	0-255	

Si el canal de reinicio de la escena modifica los datos de reinicio efectivos, el dispositivo se reiniciará, pero después del reinicio, el valor del canal de reinicio correspondiente se establecerá automáticamente en 0, lo que impedirá varios reinicios consecutivos.

En esta página puede consultar la ubicación actual del canal en la tabla de canales del dispositivo. Para obtener datos específicos sobre los canales, consulte la descripción detallada de los canales.

c. Definir los parámetros de funcionamiento de la iluminación

Acceda a la página que se muestra en la figura 6-5, ajuste los parámetros de campo del dispositivo, facilite la instalación del dispositivo, etc.

Inversión panorámica	Defina el sentido de rotación del PAN	
	DESACTIVAR	
	ACTIVAR	
Invertir la inclinación	Definir el sentido de rotación de TILT	
	DESACTIVAR	
	ON	
P/T Rectificar	Configurar el dispositivo para detectar pérdidas de pasos XY y corregirlas.	
	OFF	Posición no corregida tras una pérdida de pasos
	ON	Tras una pérdida de paso, la posición se corrige automáticamente y se registra el defecto de paso perdido.

Desplazamiento panorámico	Ajuste del punto cero del PAN de la luminaria	
	4-150	
Desplazamiento de la inclinación	Ajuste del punto cero del TILT del proyector	
	4-48	
Mantenimiento de datos	Cuando el dispositivo no está equipado con una señal DMX, el estado de salida del dispositivo	
	OFF	Sin señal, el motor y la fuente de luz vuelven a su posición y estado originales una vez finalizado el reinicio.
	ON	Sin señal, conserva la última salida de datos DMX.
Modo lámpara	(fuente de luz de la lámpara) Define la forma en que se enciende la lámpara por primera vez después de encenderla.	
	Encendido	Encienda la lámpara al encender el dispositivo y reiniciela después de 30 segundos.
	Después del reinicio	Reinicie la luminaria después de 3 segundos al encenderla y, a continuación, encienda la lámpara después del reinicio.
	Manual	Después del reinicio, encienda manualmente la lámpara a través del menú o la consola.
Reinicio	Reinicio de la luminaria	
Configuración de fábrica	Abra el cuadro de confirmación, seleccione «SURE» (SÍ) y restablezca los ajustes de fábrica de la lámpara.	

Cuando elija el modo de encendido, la lámpara esperará 30 segundos después de encenderse, dejando que la lámpara se inicie por completo y que la tensión interna se estabilice lo suficiente, y luego iniciará el programa de reinicio. Si la capacidad del campo es estable, recomendamos el modo de encendido.

Cuando el dispositivo no pueda calibrar la posición, compruebe si la opción «P/T Rectify» (Rectificación P/T) está desactivada.

Cuando la señal está desconectada, compruebe primero el parámetro Data Hold (Retener datos) si la posición del dispositivo no sale como se esperaba.

Al ajustar el desplazamiento XY, después de la configuración, compruebe primero XY con el recorrido máximo para verificar que XY no golpee la varilla de posicionamiento o la carcasa.

d. Estado e información

Al acceder a la página que se muestra en la figura 6-6, puede consultar la información y el estado en tiempo real del dispositivo para conocer su estado de uso. Si el dispositivo requiere la intervención del servicio de atención al cliente, proporcione la información de estado que se muestra en la página como base para la evaluación, tal y como se indica en la siguiente tabla:

Información sobre el motor paso a paso	Muestra el estado de la información de todos los motores y señales del dispositivo de fijación.	
	Hall	Sin visualización, lo que indica que el motor no tiene Hall; 0 indica que el motor sale del punto de posición de corrección; 1 indica que el motor está en el punto de posición de corrección.
	Estado	Muestra el estado de reinicio del motor.
	PAN	Muestra el valor de posición en tiempo real de la información de retorno del optoacoplador. PAN
	TILT	Muestra el valor de posición en tiempo real de la retroalimentación del optoacoplador TILT.
	PAN OP	Muestra el estado de los dos niveles de señal del optoacoplador PAN TILT, binario
Registro de errores	Muestra los últimos 8 registros de errores cuando el dispositivo se reinicia y está en funcionamiento. Los registros de errores no se guardan después de un corte de corriente. El ciclo de alimentación actual es válido.	
	Registro de errores	Número total de fallos detectados después del encendido
	12:03	Duración del corte de corriente en el momento en que se produjo el fallo, en minutos.
	Error Hall	No se detecta la señal Hall efectiva cuando se reinicia el motor.
	Cortocircuito Hall	Cuando se reinicia el motor, la señal Hall del motor sigue siendo efectiva.
	Error Opti	No se detecta ninguna señal optocoupler efectiva cuando se reinicia el motor.
	Pérdida de parada	El motor correspondiente se desincroniza durante su funcionamiento.
	Golpe	Golpe de la varilla de posicionamiento cuando se reinicia el motor.
	Error de lámpara	Accidente por explosión de una lámpara
	Error NTC	La señal del sensor de temperatura es anómala
	Error del ventilador	El ventilador principal no funciona correctamente.
	Muestra los datos de estado crítico del dispositivo actual como referencia.	
	Calidad de la comunicación	0~100 %, calidad de comunicación del enlace de datos interno de las lámparas y linternas
	Número de errores	Número de tramas erróneas detectadas después del encendido y número total de tramas erróneas detectadas.
	Temperatura de la luz	Muestra la temperatura de la fuente de luz actual, «---» significa que no se ha detectado.
Temperatura del panel	Muestra la temperatura del panel de visualización actual o la temperatura ambiente.	
Temperatura del sensor 1	Muestra la temperatura ambiente de la placa base o de la ubicación de instalación de la placa base.	

Registro de errores	Muestra la información y la versión del dispositivo actual, referencia importante para el mantenimiento posventa.	
	Dispositivo	El nombre del dispositivo es el mismo que la información sobre el equipo de RDM.
	Modelo	El tipo de dispositivo es idéntico a la información sobre el modelo del RDM.
	Panel	Versión del firmware y número de serie del panel de visualización
	Placa base	Versión del firmware y número de serie de la placa base 1
	Registre el tiempo total acumulado de apertura de la fuente de luz, en minutos, y la limpieza manual del usuario, como referencia para el mantenimiento regular de la fuente de luz.	
	El tiempo total acumulado de registro de la apertura de la luminaria no se puede eliminar.	

e. Canales DMX

24 CANALES	16 CANALES	FUNCIÓN	VALOR DMX	CANAL
1	1	Eje X	0-255	Eje X
2	*	Ajuste fino del eje X	0-255	Ajuste fino del eje X
3	2	Eje Y	0-255	Eje Y
4	*	Ajuste fino del eje Y	0-255	Ajuste fino del eje Y
5	3	Control de la velocidad de los ejes XY	0-255	Control de la velocidad de los ejes XY
6	4	Función macro	0-19	/
			20-24	Modo ecológico (230 W)
			25-139	/
			140-149	Reinicio de los ejes XY
			150-159	/
			160-169	Reinicio de todos los motores pequeños
			170-199	/
			200-209	Reiniciar toda la máquina
7	5	Rueda cromática	210-255	/
			0-3	/
			4-127	Índice de colores
			128-129	Blanco
			130-134	Rojo
			135-138	Azul oscuro
			139-143	Amarillo

24 CANALES	16 CANALES	FUNCIÓN	VALOR DMX		CANAL
7	5	Rueda cromática	144-147	Verde	
			148-152	Cálido	
			153-157	Azul	
			158-161	Magenta	
			162-166	Verde oscuro	
			167-189	Naranja	
			190-215	Caudal de agua en sentido antihorario, de rápido a lento	
			216-217	Parada	
			218-255	Caudal de agua en sentido horario, de lento a rápido.	
8	*	*	*	/	
9	6	*	*	/	
10	7	Gobo fijo	0-3	/	
			04-sept	Viga pequeña 1	
			oct-15	Viga pequeña 2	
			16-21	Viga pequeña 3	
			22-27	Gobo 1	
			28-33	Gobo 2	
			34-39	Gobo 3	
			40-45	Gobo 4	
			46-51	Gobo 5	
			52-87	Gobo 6	
			88-95	/	
			96-103	Haz pequeño 1	
			104-111	Viga pequeña 2	
			112-119	Haz pequeño 3	
			120-127	Gobo 1	
			128-135	Gobo 2	
			136-143	Gobo 3	
			144-151	Gobo 4	
			152-159	Gobo 5	
			160-167	Gobo 6	
			168-199	Ondulaciones del agua	
200-201	/				
202-221	Flujo del agua en el sentido de las agujas del reloj, de rápido a lento				
222-223	Parada				

24 CANALES	16 CANALES	FUNCIÓN	VALOR DMX	CANAL
10	7	Gobo fijo	224-255	Flujo de agua en sentido contrario a las agujas del reloj, de lento a rápido.
11	8	Rotación del gobo	0-9	/
			oct-19	Gobo 1
			20-29	Gobo 2
			30-39	Gobo 3
			40-49	Gobo 4
			50-59	Gobo 5
			60-69	Gobo 6
			70-79	Gobo 7
			Variación del gobo de lento a rápido	
			80-89	Gobo 1
			90	Gobo 2
			100-109	Gobo 3
			110-119	Gobo 4
			120-129	Gobo 5
			130-139	Gobo 6
			140-149	Gobo 7
150-200	Caudal de agua en sentido antihorario, de rápido a lento			
201-255	Caudal de agua en sentido e , de lento a rápido			
12	9	Rotación automática del gobo	0-127	Índice
			128-190	Caudal de agua en sentido horario, de rápido a lento
			191-192	Parada
			193-255	Flujo de agua en sentido antihorario, de lento a rápido.
13	*	*	0-255	/
14	10	Prism	0-19	/
			20-255	Prism 1
15	11	Rotación automática del prisma	0-127	Índice
			128-187	Caudal de agua en sentido antihorario, de rápido a lento
			188-195	Parada

24 CANALES	16 CANALES	FUNCIÓN	VALOR DMX	CANAL
15	11	Rotación automática del prisma	196-255	Flujo de agua en sentido horario, de lento a rápido.
16	12	Atomización	0-127	/
			128-255	Atomización
17	13	Zoom	0-255	Zoom lineal
18	*	Ajuste fino del zoom	0-255	Ajuste fino del zoom
19	14	Enfoque	0-255	Enfoque
20	*	Ajuste fino del enfoque	0-255	Ajuste fino del enfoque
21	*	/	0-255	/
22	15	Estroboscopio	0-31	Estroboscopio desactivado
			32-63	Estroboscopio activado
			64-95	Estroboscopio de lento a rápido
			96-127	Estroboscopio activado
			128-143	Cierre lento y apertura rápida
			144	Apertura rápida y cierre lento
			160-191	Estroboscopio activado
			192-223	Estroboscopio aleatorio de lento a rápido
		224	Estroboscopio activado	
23	16	Gradación	0-255	Gradación lineal
24	*			/

Imported by / Importé par evolite - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville - FRANCE
infos@msc-distribution.com Tel : +33 1 69 34 80 62

Informazioni generali

Grazie per aver scelto il nostro ibrido Fusion 350. Ogni dispositivo è stato testato e spedito in perfette condizioni di funzionamento. Verificate che l'imballaggio non sia danneggiato. In caso contrario, assicuratevi che il braccio e tutto il materiale siano intatti. In caso di danni o parti mancanti, contattate il servizio clienti del vostro rivenditore per istruzioni. Non restituite l'apparecchio senza aver prima contattato il servizio di assistenza.

Disimballaggio: una volta ricevuto il dispositivo, maneggiarlo con cura e verificare che non presenti scheggiature dovute al trasporto.

In questa scatola sono disponibili due elementi:

1. Lyre Fusion 350 : 2
2. Cavo di alimentazione: 2

Avvertenza! Per evitare o ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Attenzione! Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Qualsiasi tentativo di riparazione invaliderà la garanzia del produttore. In caso di necessità di riparazione, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio.

I. Istruzioni di sicurezza

Conservare questa guida per l'utente per poterla consultare in futuro. Se si vende l'apparecchio a un altro utente, assicurarsi che riceva anche questo libretto di istruzioni.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, disimballarlo e controllare attentamente che non presenti danni dovuti al trasporto.
2. Prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi che la tensione e la frequenza dell'alimentazione elettrica corrispondano ai requisiti dell'apparecchio.
3. È importante collegare il conduttore giallo/verde alla terra per evitare scosse elettriche.
4. L'apparecchio è progettato esclusivamente per uso interno. Deve essere utilizzato in un luogo asciutto.
5. L'apparecchio deve essere installato in un luogo sufficientemente ventilato, ad almeno 50 cm dalle superfici adiacenti. Assicurarsi che nessuna fessura di ventilazione sia ostruita.
6. Scollegare l'alimentazione principale prima di riporre l'apparecchio o di procedere alla sua manutenzione.
7. Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio durante il funzionamento, poiché sussiste il rischio di incendio.
8. Utilizzare un cavo di sicurezza (imbracatura) quando si fissa questo apparecchio. NON maneggiare l'apparecchio afferrandolo solo dalla testa, ma sempre dalla base.
9. NON UTILIZZARE l'apparecchio quando la temperatura ambiente supera i 40 °C.
10. La temperatura superficiale dell'apparecchio può raggiungere gli 85 °C. NON TOCCARE l'involucro

a mani nude durante il funzionamento. Spegner e l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per circa 15 minuti prima di maneggiarlo, riporlo o pulirlo.

11. In caso di malfunzionamento grave, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare di ripararlo da soli, poiché un intervento non qualificato può causare danni. Contattare un centro di assistenza autorizzato e utilizzare solo ricambi identici.
12. NON TOCCARE NESSUN filo durante il funzionamento, poiché l'alta tensione potrebbe causare scosse elettriche.

a. Avvertenza

1. Per evitare o ridurre il rischio di scossa elettrica o incendio, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
2. NON APRIRE l'apparecchio nei cinque minuti successivi alla sua spegnimento.
3. L'involucro, le lenti o il filtro ultravioletto devono essere sostituiti se presentano danni visibili.

b. Installazione

Per fissare l'apparecchio a una struttura, utilizzare il fissaggio di sicurezza omega in dotazione e un gancio (venduto separatamente). Assicurarsi che l'apparecchio sia fissato saldamente per evitare vibrazioni e scivolamenti e che la struttura sia in grado di sostenere un peso 10 volte superiore a quello dell'apparecchio. Utilizzare sempre un cavo di sicurezza (imbracatura) adeguato, in grado di sostenere 12 volte il peso dell'apparecchio.

Ecco alcuni suggerimenti se si riscontrano problemi con l'apparecchio.

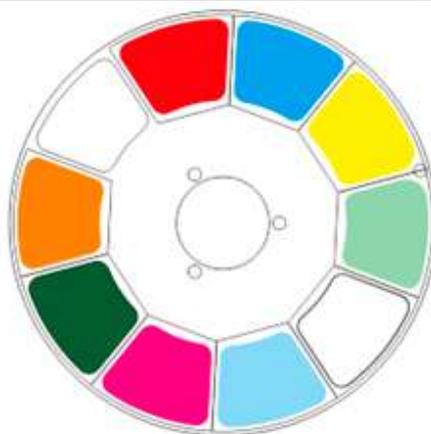
- L'apparecchio non funziona affatto.
 - ✓ Controllare il cavo di alimentazione e il fusibile.
 - ✓ Assicurarsi che la presa di corrente sia alimentata correttamente.
- Il dispositivo non risponde ai comandi DMX o lo fa in modo errato.
 - ✓ Controllare i cavi DMX
 - ✓ Controllare l'indirizzamento DMX
 - ✓ Prova un altro controller DMX
 - ✓ Verificare che i cavi DMX non passino in prossimità di cavi ad alta tensione, che potrebbero causare interferenze.
- Non reagisce al suono
 - ✓ Controllare la modalità di funzionamento selezionata
 - ✓ Verificare che nessun cavo DMX sia collegato all'ingresso DMX.
 - ✓ Toccare direttamente il microfono per verificarne la reattività.

c. Pulizia

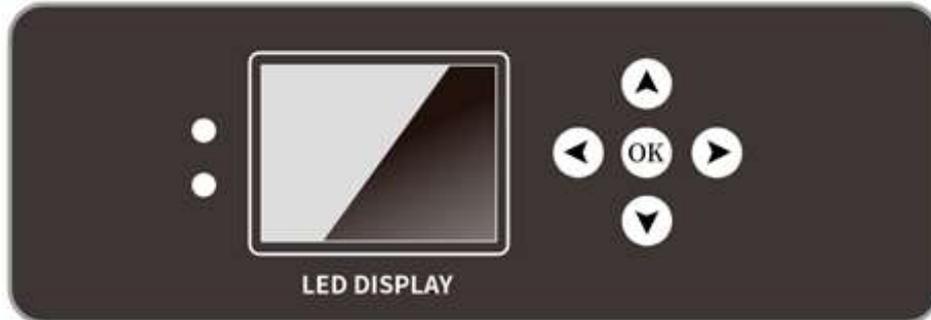
Per garantire il funzionamento ottimale del tuo proiettore, assicurati di mantenerlo pulito. Non utilizzare detergenti solubili per pulire il filtro colorato, al fine di non danneggiare il LED.

II. Caratteristiche

- ✓ Lyre ibrido con LED BEAM SPOT WASH
- ✓ Rotazioni PAN 540° e TILT 270° 8 / 16 Bit
- ✓ Dotato di LED bianco da 350 W 8000-8400 K / 9000 lumen
- ✓ Modalità di controllo: DMX
- ✓ 2 modalità DMX: 16 o 24 canali
- ✓ Zoom motorizzato
- ✓ Dimmer lineare da 0 a 100%
- ✓ Filtro Frost
- ✓ Messa a fuoco motorizzata
- ✓ Angolo del fascio: regolabile da 12° a 36°
- ✓ Ruota di 8 colori + filtro CTO + bianco
- ✓ Filtro CTO 3200 K su ruota colori
- ✓ Ruota con 7 gobo in vetro intercambiabili (diametro 16,9 mm)
- ✓ Ruota con 11 gobo fissi in metallo
- ✓ Gobo morphing tramite 2 ruote Gobos
- ✓ Prisma rotante a 3 facce
- ✓ Alta precisione di movimento grazie all'utilizzo di motori trifase
- ✓ Funzione stroboscopica con velocità regolabile e macro effetti
- ✓ Riposizionamento automatico
- ✓ Schermo TFT a colori da 1,7»
- ✓ Flusso luminoso max.: 30.000 lx @ 5 m
- ✓ Fornito con attacchi di montaggio omega
- ✓ Raffreddamento a ventilazione forzata, termoregolato
- ✓ Consumo energetico: 470 W max.
- ✓ Dimensioni dell'apparecchio: 325 x 240 x 570 mm
- ✓ Dimensioni del flight case: 770 x 380 x 590 mm
- ✓ Peso netto: 14 kg



III. Pannello di controllo



- ✓ Display: visualizza le informazioni e le operazioni di comando
- ✓ ▲ : incremento dei dati, scorrimento del menu
- ✓ ▼ : diminuzione dei dati, scorrimento del menu
- ✓ ◀ : Ritorno
- ✓ ▶ : OK
- ✓ ■ : OK

IV. MENU DEL PANNELLO DI CONTROLLO FUNZIONAMENTO

DMX Ctrl	Modalità DMX, ricezione del segnale DMX, segnale RDM	
Auto Run	Il dispositivo funziona automaticamente secondo i programmi integrati	
Controllo sonoro	Quando il dispositivo rileva un suono potente, esegue automaticamente una scena secondo il programma integrato, altrimenti rimane sull'ultima scena	
Modalità scena 01	Funziona in una scena definita, che supporta la maggior parte delle modifiche personalizzate di 10 scene.	
	1~10	Visualizza la scena specificata.
	Auto	Riproduce automaticamente la scena di uscita nell'ordine definito (non zero) e ignora automaticamente la scena con tempo 0.
M/S Scegliere	Selezione master e slave, la modalità non DMX ha effetto, selezionare la modalità di uscita dei dati, il dispositivo rileva lo stato del cavo DMX e commuta automaticamente l'uscita, impedendo così conflitti di dati.	
	Maestro	Il dispositivo esegue il programma integrato. Se il DMX non ha alcun segnale, trasmette dati (sincronizzazione), altrimenti non trasmette dati.

	Slave	Il dispositivo esegue il programma integrato e non trasmette dati.
	Auto	Se il DMX non ha alcun segnale, il dispositivo esegue il programma integrato. Altrimenti, il dispositivo funziona in modalità DMX (segue il DMX).
Interruttore lampada	(sorgente luminosa della lampada) finestra di dialogo di conferma contestuale, selezionare "SURE" per confermare l'operazione in corso, accendere o spegnere la lampada, intervallo di commutazione limitato a 30 secondi	
	Spegnimento	l'uscita attuale della lampada è disattivata
	Acceso	L'uscita attuale della lampada è attivata

La modalità Scena si applica a uno o pochi apparecchi di illuminazione, per produrre una scena fissa o eseguire un programma semplice. Non è necessario collegarsi alla console, la pagina Scena può essere modificata. Se la sorgente luminosa è una lampada, attendere 10 minuti prima di spegnerla.

a. Impostazione del display

L'apparecchio di illuminazione supporta il cinese e l'inglese, la visualizzazione invertita, ecc. Immettere le impostazioni corrispondenti come mostrato nella figura 6-3. Il contenuto specifico del menu è il seguente:

Lingua	Impostazioni della lingua del display	
	Inglese	Visualizzazione in inglese
	Cinese	Visualizzazione in cinese
Salvaschermo	Imposta la visualizzazione dello schermo dopo 30 secondi di inattività, il contenuto o il metodo di visualizzazione dello schermo.	
	Disattivato	Conserva l'ultima pagina utilizzata
	Modalità 1	Nero
	Modalità 2	Schermo nero, con il codice indirizzo dell'apparecchio attuale visualizzato nell'angolo inferiore sinistro.
Modalità 3	Visualizza le informazioni relative al marchio, al codice indirizzo e alla modalità di funzionamento.	
Rotazione dello schermo	Imposta la direzione di visualizzazione dello schermo.	
	OFF	Nessuna visualizzazione invertita
	ON	Visualizzazione invertita
DMX Indicate	Imposta la modalità di indicazione dell'indicatore di segnale DMX.	
	Modalità 1	Quando il segnale è acceso, nessun segnale è spento.
	Modalità 2	Quando il segnale è spento, nessun segnale è acceso.
	Modalità 3	Quando il segnale lampeggia, nessun segnale è disattivato.
Illuminazione dello schermo	Regolare la retroilluminazione dello schermo per 10 secondi senza operazioni	
	1~10	10

b. Scena

Accedere alla pagina illustrata nella figura 6-4 per far passare il dispositivo alla modalità di modifica della scena. In questa pagina, il dispositivo non riceve i dati dalla console DMX e i dati modificati vengono immediatamente applicati al dispositivo.

Il contenuto della pagina dipende dalla modalità canale attualmente selezionata e il contenuto e l'ordine dei canali visualizzati corrispondono alla tabella dei canali del dispositivo. Questa pagina consente di modificare 10 scene, come indicato nella tabella seguente:

Selezione scena	Selezionare lo scenario operativo corrente.	
	1~10	Le 10 scene definiscono il formato
Durata della scena	Definisce la durata di conservazione della scena corrente quando è automatica, in unità di 0,1 secondi.	
	0	La scena corrente non viene trasmessa in modalità di trasmissione automatica delle scene.
	1-255	0..1s-25,5s
1. PAN	0-255	Configurare i dati di ciascun canale. Il contenuto e l'ordine di visualizzazione corrispondono esattamente all'elenco dei canali del dispositivo.
	0-255	
	0-255	
N. Funzione	0-255	

Se il canale di reset nella scena modifica i dati di reset effettivi, il dispositivo si resetterà, ma dopo il reset il valore del canale di reset corrispondente verrà automaticamente impostato su 0, impedendo così più reset consecutivi.

Consultando questa pagina, è possibile ottenere la posizione attuale del canale nella tabella dei canali del dispositivo. Per ottenere dati specifici sui canali, fare riferimento alla descrizione dettagliata dei canali.

c. Impostare i parametri di funzionamento dell'illuminazione

Accedere alla pagina illustrata nella figura 6-5, impostare i parametri di campo dell'apparecchio, facilitare l'installazione dell'apparecchio, ecc.

Inversione panoramica	Definire il senso di rotazione del PAN	
	DISATTIVA	
	ON	
Inverti inclinazione	Definire il senso di rotazione di TILT	
	OFF	
	ON	

P/T Rettifica	Configurare il dispositivo per rilevare le perdite di passo XY e correggerle.	
	OFF	Posizione non corretta dopo una perdita di passo
	ON	Dopo una perdita di passo, la posizione viene automaticamente corretta e il difetto di passo perso viene registrato.
Offset panoramico	Regolazione del punto zero del PAN dell'apparecchio	
	4-150	
Offset dell'inclinazione	Regolazione del punto zero del TILT del proiettore	
	4-48	
Mantenimento dei dati	Quando l'apparecchio non è dotato di segnale DMX, lo stato di uscita dell'apparecchio	
	OFF	Nessun segnale, quindi il motore e la sorgente luminosa tornano alla loro posizione e al loro stato originali una volta completato il ripristino.
	ON	Nessun segnale, conservare l'ultima uscita dei dati DMX.
Modalità lampada	(sorgente luminosa della lampada) Definisce il modo in cui la lampada si accende per la prima volta dopo l'accensione.	
	Accensione	Accendere la lampada all'accensione e reimpostarla dopo 30 secondi.
	Dopo il ripristino	Reinizializzare l'apparecchio dopo 3 secondi dall'accensione, quindi accendere la lampada dopo il reinizializzazione.
	Manuale	Dopo il ripristino, accendere manualmente la lampada tramite il menu o la console.
Reimpostazione	Reset dell'apparecchio	
Impostazioni di fabbrica	Aprire la finestra di conferma, selezionare "SURE" (SI) e ripristinare le impostazioni di fabbrica della lampada.	

Quando si seleziona la modalità di accensione, la lampada attenderà 30 secondi dopo l'accensione, consentendo alla lampada di avviarsi completamente e alla tensione interna di stabilizzarsi a sufficienza, quindi avvierà il programma di ripristino. Se la capacità del campo è stabile, si consiglia la modalità di accensione.

Quando il dispositivo non riesce a calibrare la posizione, verificare che l'opzione «P/T Rectify» (Rettifica P/T) sia disattivata.

Quando il segnale è disconnesso, verificare innanzitutto l'impostazione Data Hold se la posizione del dispositivo non è uscita come previsto.

Durante la regolazione dell'offset XY, dopo la configurazione, controllare prima XY con la corsa massima per verificare che XY non urti l'asta di posizionamento o il guscio.

d. Stato e informazioni

Accedendo alla pagina illustrata nella figura 6-6, è possibile visualizzare le informazioni e lo stato in tempo reale del dispositivo per conoscere il suo stato di utilizzo. Se il dispositivo richiede un intervento del servizio clienti, fornire le informazioni sullo stato visualizzate nella pagina come base di valutazione, come indicato nella tabella seguente:

Informazioni sul motore passo-passo	Visualizza lo stato delle informazioni di tutti i motori e segnali del dispositivo di fissaggio.	
	Hall	Nessuna visualizzazione, che indica che il motore non ha Hall, 0 che indica che il motore sta lasciando il punto di posizione di correzione, 1 che indica che il motore è nel punto di posizione di correzione
	Stato	Visualizza lo stato di ripristino del motore.
	PAN	Visualizza il valore di posizione in tempo reale del feedback dell'optocoppiatore PAN
	TILT	Visualizza il valore di posizione in tempo reale del feedback dell'optocoppiatore TILT
	PAN OP	Visualizza lo stato dei due livelli di segnale dell'optocoppiatore PAN TILT, binario
Registro degli errori	Visualizza gli ultimi 8 registri di errore quando il dispositivo viene resettato ed è in esecuzione. I registri di errore non vengono salvati dopo un'interruzione di corrente. Il ciclo di alimentazione corrente è valido.	
	Registrazione degli errori	Numero totale di guasti rilevati dopo l'accensione
	12 :03	Durata dell'interruzione di corrente al momento del guasto, in minuti.
	Errore Hall	Il segnale Hall effettivo non viene rilevato quando il motore viene resettato.
	Cortocircuito Hall	Quando il motore viene resettato, il segnale Hall del motore è sempre effettivo.
	Errore Opti	Nessun segnale optocoppiatore effettivo viene rilevato quando il motore viene resettato.
	Perdita di arresto	Il motore corrispondente è desincronizzato durante il funzionamento.
	Urto	Urto dell'asta di posizionamento quando il motore viene resettato
	Errore lampada	Incidente causato dall'esplosione di una lampada
	Errore NTC	Il segnale del sensore di temperatura è anomalo
	Errore del ventilatore	Il ventilatore principale non funziona correttamente.
Visualizza i dati relativi allo stato critico del dispositivo attuale a titolo di riferimento.		

Registro degli errori	Qualità della comunicazione	0~100%, qualità della comunicazione del collegamento dati interno delle lampade e delle lanterne
	Numero di errori	Numero di frame errati rilevati dopo l'accensione e numero totale di frame errati rilevati.
	Temperatura della luce	Visualizza la temperatura della sorgente luminosa attuale, "---" significa nessun rilevamento.
	Temperatura del pannello	Visualizza la temperatura dell'attuale pannello di visualizzazione o la temperatura ambiente.
	Temperatura del sensore 1	Visualizza la temperatura ambiente della scheda madre o della posizione di installazione della scheda madre.
	Visualizza le informazioni e la versione del dispositivo attuale, riferimento importante per la manutenzione post-vendita.	
	Dispositivo	Il nome del dispositivo è lo stesso delle informazioni sull'apparecchiatura RDM.
	Modello	Il tipo di dispositivo è identico alle informazioni sul modello RDM.
	Pannello	Versione del firmware e numero di serie del pannello di visualizzazione
	Scheda madre	Versione del firmware e numero di serie della scheda madre 1
Registrare il tempo totale cumulativo di apertura della sorgente luminosa, in minuti, e la pulizia manuale effettuata dall'utente, come riferimento per la manutenzione regolare della sorgente luminosa.		
Il tempo totale cumulativo di registrazione dell'apertura dell'apparecchio di illuminazione non può essere cancellato.		

e. Canali DMX

24 CANALI	16 CANALI	FUNZIONE	VALORE DMX	CANALE
1	1	Asse X	0-255	Asse X
2	*	Regolazione fine dell'asse X	0-255	Regolazione fine dell'asse X
3	2	Asse Y	0-255	Asse Y
4	*	Regolazione fine dell'asse Y	0-255	Regolazione fine dell'asse Y
5	3	Controllo della velocità degli assi XY	0-255	Controllo della velocità degli assi XY
6	4	Funzione macro	0-19	/
			20-24	Modalità eco (230 W)
			25-139	/
			140-149	Reset assi XY
			150-159	/

24 CANALI	16 CANALI	FUNZIONE	VALORE DMX	CANALE
6	4	Funzione macro	160-169	Reimpostazione di tutti i motori piccoli
			170-199	/
			200-209	Reset dell'intera macchina
			210-255	/
7	5	Ruota cromatica	0-3	/
			4-127	Indice dei colori
			128-129	Bianco
			130-134	Rosso
			135-138	Blu scuro
			139-143	Giallo
			144-147	Verde
			148-152	Caldo
			153-157	Blu
			158-161	Magenta
			162-166	Verde scuro
			167-189	Arancione
			190-215	Flusso dell'acqua in senso antiorario, da veloce a lento
			216-217	Arresto
218-255	Flusso dell'acqua in senso orario, da lento a veloce.			
8	*	*	*	/
9	6	*	*	/
10	7	Gobo fisso	0-3	/
			04-09	Trave piccola 1
			10-15	Piccola trave 2
			16-21	Piccola trave 3
			22-27	Gobo 1
			28-33	Gobo 2
			34-39	Gobo 3
			40-45	Gobo 4
			46-51	Gobo 5
			52-87	Gobo 6
			88-95	/
			96-103	Fascio piccolo 1
			104-111	Piccola trave 2
			112-119	Piccolo fascio 3
120-127	Gobo 1			

24 CANALI	16 CANALI	FUNZIONE	VALORE DMX		CANALE
10	7	Gobo fisso	128-135	Gobo 2	
			136-143	Gobo 3	
			144-151	Gobo 4	
			152-159	Gobo 5	
			160-167	Gobo 6	
			168-199	Ondulazioni dell'acqua	
			200-201	/	
			202-221	Scorrimento dell'acqua in senso orario, da veloce a lento	
			222-223	Arresto	
			224-255	Flusso dell'acqua in senso antiorario, da lento a veloce.	
11	8	Rotazione del gobo	0-9	/	
			ott-19	Gobo 1	
			20-29	Gobo 2	
			30-39	Gobo 3	
			40-49	Gobo 4	
			50-59	Gobo 5	
			60-69	Gobo 6	
			70-79	Gobo 7	
			Variazione del gobo da lento a veloce		
			80-89	Gobo 1	
			90	Gobo 2	
			100-109	Gobo 3	
			110-119	Gobo 4	
			120-129	Gobo 5	
			130-139	Gobo 6	
			140-149	Gobo 7	
150-200	Flusso dell'acqua in senso antiorario, da veloce a lento				
201-255	Flusso dell'acqua in senso anti e, da lento a veloce				
12	9	Rotazione automatica del gobo	0-127	Indice	
			128-190	Flusso dell'acqua in senso orario, da veloce a lento	

24 CANALI	16 CANALI	FUNZIONE	VALORE DMX	CANALE
12	9	Rotazione automatica del gobo	191-192	Arresto
			193-255	Flusso dell'acqua in senso antiorario, da lento a veloce.
13	*	*	0-255	/
14	10	Prism	0-19	/
			20-255	Prism 1
15	11	Rotazione automatica del prisma	0-127	Indice
			128-187	Flusso dell'acqua in senso antiorario, da veloce a lento
			188-195	Arresto
			196-255	Flusso dell'acqua in senso orario, da lento a veloce.
16	12	Atomizzazione	0-127	/
			128-255	Atomizzazione
17	13	Zoom	0-255	Zoom lineare
18	*	Regolazione fine dello zoom	0-255	Regolazione fine dello zoom
19	14	Messa a fuoco	0-255	Messa a fuoco
20	*	Regolazione fine della messa a fuoco	0-255	Regolazione fine della messa a fuoco
21	*	/	0-255	/
22	15	Stroboscopio	0-31	Stroboscopio disattivato
			32-63	Stroboscopio attivato
			64-95	Stroboscopio da lento a veloce
			96-127	Stroboscopio attivato
			128-143	Chiusura lenta e apertura rapida
			144	Apertura rapida e chiusura lenta
			160-191	Stroboscopio attivato
			192-223	Stroboscopio casuale da lento a veloce
		224	Stroboscopio attivato	
23	16	Dimmer	0-255	Gradazione lineare
24	*			/

Imported by / Importé par evolite - MSC Distribution
 9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville - FRANCE
 infos@msc-distribution.com Tel : +33 1 69 34 80 62

NL

Algemene informatie

Bedankt dat u voor onze Fusion 350 hybride lyre hebt gekozen. Elk apparaat is getest en verzonden in perfecte staat. Controleer of de doos niet beschadigd is. Als dit wel het geval is, controleer dan of de lyre en alle onderdelen intact zijn. Neem bij schade of ontbrekende onderdelen contact op met de klantenservice van uw dealer voor instructies. Stuur het apparaat niet terug zonder eerst contact op te nemen met de helpdesk.

Uitpakken: Behandel het apparaat na ontvangst met zorg en controleer of er geen transportschade is.

In deze doos zitten twee onderdelen:

1. Lyre Fusion 350 : 2
2. Voedingskabel: 2

Waarschuwing! Om het risico op elektrische schokken of brand te voorkomen of te verminderen, mag u dit apparaat niet blootstellen aan regen of vocht.

Let op! Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Elke poging tot reparatie maakt de fabrieksgarantie ongeldig. Neem bij reparatiebehoefte contact op met de verkoper waar u het apparaat hebt gekocht.

I. Veiligheidsinstructies

Bewaar deze gebruikershandleiding zodat u deze later kunt raadplegen. Als u het apparaat aan een andere gebruiker verkoopt, zorg er dan voor dat deze ook deze handleiding ontvangt.

1. Pak het apparaat uit en controleer het zorgvuldig op transportschade voordat u het in gebruik neemt.
2. Controleer voordat u het apparaat gebruikt of de spanning en frequentie van de stroomvoorziening overeenkomen met de vereisten van het apparaat.
3. Het is belangrijk om de geel/groene draad aan te sluiten op de aarde om elektrische schokken te voorkomen.
4. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het moet in een droge ruimte worden gebruikt.
5. Het apparaat moet worden geïnstalleerd in een voldoende geventileerde ruimte, op minstens 50 cm afstand van aangrenzende oppervlakken. Zorg ervoor dat geen enkele ventilatiesleuf wordt geblokkeerd.
6. Koppel de hoofdvoeding los voordat u het apparaat opbergt of onderhoudt.
7. Zorg ervoor dat er tijdens het gebruik van het apparaat geen brandbare materialen in de buurt zijn, omdat er brandgevaar bestaat.
8. Gebruik een veiligheidskabel (sling) wanneer u dit apparaat bevestigt. Hanteer het apparaat NIET door het alleen bij de kop vast te pakken, maar altijd bij de voet.
9. GEBRUIK het apparaat NIET wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 40 °C.
10. De oppervlaktetemperatuur van het apparaat kan oplopen tot 85 °. RAAK de behuizing NIET met

blote handen aan tijdens het gebruik. Schakel het apparaat uit en laat het ongeveer 15 minuten afkoelen voordat u het hanteert, opbergt of reinigt.

11. Schakel het apparaat onmiddellijk uit als er een ernstige storing optreedt. Probeer het apparaat niet zelf te repareren, want ondeskundig ingrijpen kan schade veroorzaken. Neem contact op met een erkend servicecentrum en gebruik alleen identieke reserveonderdelen.
12. RAAK GEEN draden aan tijdens het gebruik, omdat hoge spanning een elektrische schok kan veroorzaken.

a. Waarschuwing

1. Om het risico op een elektrische schok of brand te voorkomen of te verminderen, mag u het apparaat niet blootstellen aan regen of vocht.
2. OPEN het apparaat niet binnen vijf minuten nadat het is uitgeschakeld.
3. De behuizing, lenzen of het ultravioletfilter moeten worden vervangen als ze zichtbaar beschadigd zijn.

b. Installatie

Gebruik de meegeleverde omega-bevestiging en een haak (apart verkrijgbaar) om het apparaat aan een constructie te bevestigen. Zorg ervoor dat het apparaat goed is bevestigd om trillingen en verschuivingen te voorkomen en dat de structuur een gewicht kan dragen dat 10 keer zwaarder is dan het apparaat. Gebruik altijd een geschikte veiligheidskabel (sling) die 12 keer het gewicht van het apparaat kan dragen.

Hier volgen enkele suggesties als u problemen ondervindt met uw apparaat.

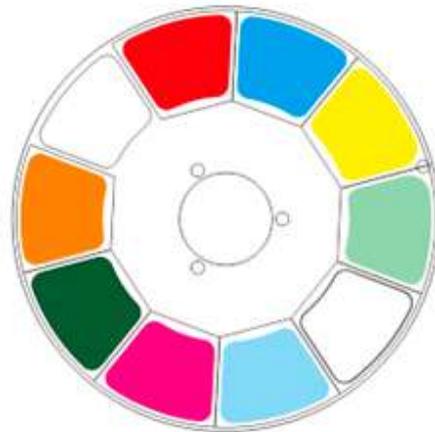
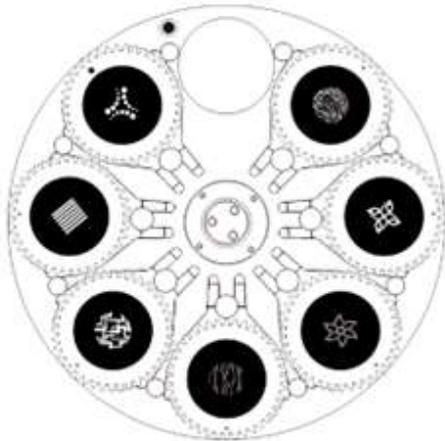
- Het apparaat werkt helemaal niet.
 - ✓ Controleer het netsnoer en de zekering.
 - ✓ Controleer of uw stopcontact correct is aangesloten.
- Het apparaat reageert niet of onjuist op DMX-commando's.
 - ✓ Controleer uw DMX-kabels
 - ✓ Controleer de DMX-adressering
 - ✓ Probeer een andere DMX-controller
 - ✓ Controleer of uw DMX-kabels niet in de buurt van hoogspanningskabels lopen, die interferentie kunnen veroorzaken.
- Reageert niet op geluid
 - ✓ Controleer de geselecteerde bedrijfsmodus
 - ✓ Controleer of er geen DMX-kabels zijn aangesloten op de DMX-ingang.
 - ✓ Tik rechtstreeks op de microfoon om de reactie te testen.

c. Reiniging

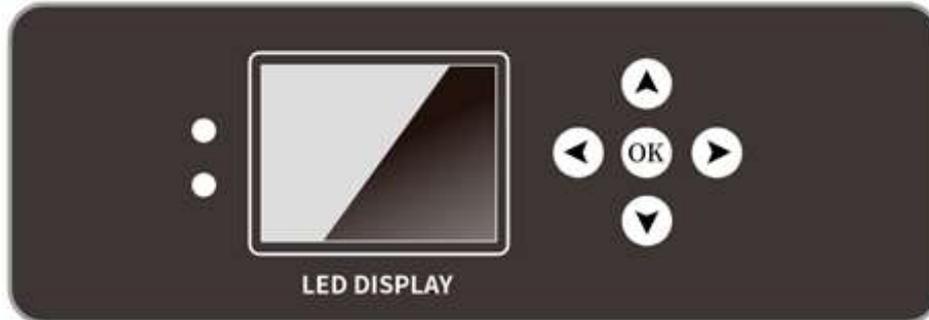
Om uw lyre optimaal te laten functioneren, moet u deze schoonhouden. Gebruik geen oplosbare reinigingsmiddelen om het kleurenfilter schoon te maken, om beschadiging van de LED te voorkomen.

II. Kenmerken

- ✓ Hybride LED-lysstang BEAM SPOT WASH
- ✓ PAN-rotatie 540° en TILT-rotatie 270° 8 / 16 Bit
- ✓ Uitgerust met een witte LED van 350 W 8000-8400 K / 9000 lumen
- ✓ Besturingsmodi: DMX
- ✓ 2 DMX-modi: 16 of 24 kanalen
- ✓ Gemotoriseerde zoom
- ✓ Lineaire dimmer van 0 tot 100%
- ✓ Frostfilter
- ✓ Gemotoriseerde focus
- ✓ Stralingshoek: instelbaar van 12° tot 36°
- ✓ Wiel met 8 kleuren + CTO-filter + wit
- ✓ CTO-filter 3200 K op kleurenwiel
- ✓ Wiel met 7 verwisselbare roterende glazen gobo's (diameter 16,9 mm)
- ✓ Wiel met 11 vaste metalen gobo's
- ✓ Gobo-morphing via 2 gobo-wielen
- ✓ Roterend prisma met 3 facetten
- ✓ Hoge bewegingsnauwkeurigheid door het gebruik van driefasige motoren
- ✓ Stroboscoopfunctie met instelbare snelheid en macro-effecten
- ✓ Automatische herpositionering
- ✓ 1,7» TFT-kleurenscherm
- ✓ Max. lichtstroom: 30.000 lx @ 5 m
- ✓ Geleverd met omega-bevestigingsbeugels
- ✓ Koeling door geforceerde ventilatie, thermogeregeld
- ✓ Stroomverbruik: max. 470 W
- ✓ Afmetingen van het apparaat: 325 x 240 x 570 mm
- ✓ Afmetingen van de flightcase: 770 x 380 x 590 mm
- ✓ Nettogewicht: 14 kg



III. Bedieningspaneel



- ✓ Display: geeft informatie en bedieningshandelingen weer
- ✓ ▲ : gegevens verhogen, door het menu bladeren
- ✓ ▼ : gegevens verlagen, door het menu bladeren
- ✓ ◀ : Terug
- ✓ ▶ : OK
- ✓ ■ : OK

IV. MENU VAN HET BEDIENINGSPANEEL WERKING

DMX Ctrl	DMX-modus, ontvangst van DMX-signaal, RDM-signaal	
Auto Run	Het apparaat werkt automatisch volgens de geïntegreerde programma's	
Geluidsregeling	Wanneer het apparaat een krachtig geluid detecteert, voert het automatisch een scène uit volgens het geïntegreerde programma, anders blijft het op de laatste scène staan	
Scènemodus 01	1~10	geeft de opgegeven scène weer.
	Auto	Loopt automatisch door de uitvoerscènes in de gedefinieerde volgorde (niet nul) en slaat automatisch de scène met tijd 0 over.
M/S Kiezen	Master- en slave-selectie, de niet-DMX-modus wordt van kracht, selecteer de gegevensuitvoermodus, het apparaat detecteert de status van de DMX-kabel en schakelt automatisch de uitvoer om, waardoor gegevensconflicten worden voorkomen.	

M/S Kiezen	Meester	Het apparaat voert het geïntegreerde programma uit. Als de DMX geen signaal heeft, verzendt het gegevens (synchronisatie), anders verzendt het geen gegevens.
	Slave	Het apparaat voert het geïntegreerde programma uit en verzendt geen gegevens.
	Auto	Als de DMX geen signaal heeft, voert het apparaat het geïntegreerde programma uit. Anders werkt het apparaat in DMX-modus (volgt de DMX).
Lampschakelaar	(lichtbron van de lamp) pop-upvenster voor bevestiging, selecteer "SURE" om de huidige bewerking te bevestigen, de lamp in- of uitschakelen, schakelinterval beperkt tot 30 seconden	
	Uit	de huidige lampuitgang wordt uitgeschakeld
	Aan	De huidige lampuitgang is geactiveerd

De Scène-modus is van toepassing op één of een klein aantal armaturen, om een vaste scène te produceren of een eenvoudig programma uit te voeren. Het is niet nodig om verbinding te maken met de console, de Scène-pagina kan worden gewijzigd.

Als de lichtbron een lamp is, wacht dan 10 minuten voordat u deze uitschakelt.

a. Weergave-instellingen

De armatuur ondersteunt Chinees en Engels, omgekeerde weergave, enz. Voer de overeenkomstige instellingen in zoals aangegeven in afbeelding 6-3. De specifieke inhoud van het menu is als volgt:

Taal	Taalinstellingen voor het display	
	Engels	Weergave in het Engels
	Chinees	Weergave in het Chinees
Screensaver	Stel de weergave van het scherm in na 30 seconden inactiviteit, de inhoud of de weergavemethode van het scherm.	
	Uit	Laatste gebruikte pagina behouden
	Modus 1	Zwart
	Modus 2	Zwart scherm, met de adrescode van de huidige lamp in de linkerbenedenhoek.
	Modus 3	Toont informatie over het merk, de adrescode en de bedrijfsmodus.
Rotatie van het scherm	Bepaalt de weergaverichting van het scherm.	
	UIT	Geen omgekeerde weergave
	A	Omgekeerde weergave

DMX Indicate	Stel de indicatiemodus van de DMX-siginaalindicator in.	
	Modus 1	Wanneer het signaal brandt, is er geen signaal uitgeschakeld.
	Modus 2	Wanneer het signaal uit is, brandt geen enkel signaal.
	Modus 3	Wanneer het signaal knippert, is geen enkel signaal uitgeschakeld.
Schermverlichting	Stel de achtergrondverlichting van het scherm in op 10 seconden zonder bediening	
	1~10	10

b. Scène

Ga naar de pagina die wordt weergegeven in afbeelding 6-4 om het apparaat in de scènebewerkingsmodus te zetten. Op deze pagina ontvangt het apparaat geen gegevens van de DMX-console en worden de gewijzigde gegevens onmiddellijk toegepast op het apparaat.

De inhoud van de pagina is afhankelijk van de momenteel geselecteerde kanaalmodus en de inhoud en volgorde van de weergegeven kanalen komen overeen met de kanaaltabel van het apparaat. Op deze pagina kunt u 10 scènes wijzigen, zoals weergegeven in de volgende tabel:

Scèneselectie	Selecteer het huidige scenario.	
	1~10	De 10 scènes bepalen het formaat
Duur van de scène	Bepaalt de bewaartijd van de huidige scène wanneer deze automatisch is, in eenheden van 0,1 seconde.	
	0	De huidige scène wordt niet weergegeven in de automatische scèneweergavemodus.
	1-255	0..1s-25,5s
1. PAN	0-255	Configureer de gegevens van elk kanaal. De inhoud en de volgorde van weergave komen exact overeen met de kanaallijst van het apparaat.
	0-255	
	0-255	
N. Functie	0-255	

Als het resetkanaal in de scène de effectieve resetgegevens wijzigt, wordt het apparaat gereset, maar na de reset wordt de waarde van het overeenkomstige resetkanaal automatisch op 0 gezet, waardoor meerdere opeenvolgende resets worden voorkomen.

Op deze pagina kunt u de huidige locatie van het kanaal in de kanaaltabel van het apparaat vinden. Raadpleeg de gedetailleerde beschrijving van de kanalen voor specifieke gegevens over de kanalen.

c. De bedrijfsparameters van de verlichting instellen

Ga naar de pagina die wordt weergegeven in afbeelding 6-5, stel de terreininstellingen van het apparaat in, vereenvoudig de installatie van het apparaat, enz.

Panoramische omkering	Stel de draairichting van PAN in	
	UIT	
	AAN	
Tilt omkeren	Stel de draairichting van TILT in.	
	UIT	
	AAN	
P/T Corrigeren	Configureer het apparaat om XY-stapverlies te detecteren en te corrigeren.	
	UIT	Positie niet gecorrigeerd na een stapverlies
	AAN	Na een stapverlies wordt de positie automatisch gecorrigeerd en wordt het stapverlies geregistreerd.
Panoramische verschuiving	Instelling van het nulpunt van de PAN van de armatuur	
	4-150	
Tilt-offset	Instelling van het nulpunt van de TILT van de projector	
	4-48	
Behoud van gegevens	Wanneer het apparaat niet is uitgerust met een DMX-sigitaal, wordt de uitgangstatus van het apparaat weergegeven.	
	UIT	Geen signaal, de motor en de lichtbron keren dus terug naar hun oorspronkelijke positie en status zodra het resetten is voltooid.
	A	Geen signaal, behoud de laatste DMX-gegevensuitvoer.
Lampmodus	(lichtbron van de lamp) Bepaalt hoe de lamp voor het eerst wordt ingeschakeld nadat de stroom is ingeschakeld.	
	Inschakelen	Schakel de lamp in bij het inschakelen en reset deze na 30 seconden.
	Na het resetten	Reset de lamp na 3 seconden na het inschakelen en schakel de lamp vervolgens in na het resetten.
	Handmatig	Schakel de lamp na het resetten handmatig in via het menu of de console.
Resetten	Resetten van de lamp	
Fabrieksinstelling	Open het bevestigingsvenster, selecteer 'SURE' (JA) en herstel de fabrieksinstellingen van de lamp.	

Wanneer u de inschakelmodus kiest, wacht de lamp 30 seconden na het inschakelen, zodat de lamp volledig kan opstarten en de interne spanning voldoende kan stabiliseren, en start vervolgens het resetprogramma. Als de veldcapaciteit stabiel is, raden we de inschakelmodus aan.

Wanneer het apparaat de positie niet kan kalibreren, controleer dan of de optie 'P/T Rectify' (P/T corrigeren) is uitgeschakeld.

Wanneer het signaal is losgekoppeld, controleer dan eerst de instelling Data Hold als de positie van het apparaat niet zoals verwacht wordt weergegeven.

Bij het instellen van de XY-verschuiving, controleer na de configuratie eerst XY met de maximale slag om te controleren of XY niet tegen de positioneringsstang of de behuizing stoot.

d. Status en informatie

Door naar de pagina in afbeelding 6-6 te gaan, kunt u de realtime informatie en status van het apparaat bekijken om te zien hoe het wordt gebruikt. Als het apparaat service nodig heeft, geef dan de statusinformatie op de pagina door als basis voor de beoordeling, zoals aangegeven in de volgende tabel:

Informatie over de stappenmotor	Geeft de status van alle motoren en signalen van het bevestigingsapparaat weer.	
	Hall	Geen weergave, wat aangeeft dat de motor geen Hall heeft, 0 geeft aan dat de motor het correctiepunt verlaat, 1 geeft aan dat de motor zich op het correctiepunt bevindt
	Status	Geeft de resetstatus van de motor weer.
	PAN	Geeft de realtime positiewaarde van de optocoupler-feedback weer. PAN
	TILT	Geeft de realtime positiewaarde van de terugkoppeling van de optocoupler weer. TILT
	PAN OP	Geeft de status weer van de twee signaalniveaus van de optocoupler PAN TILT, binair
Foutenlogboek	Geeft de laatste 8 foutmeldingen weer wanneer het apparaat wordt gereset en actief is. Foutmeldingen worden niet opgeslagen na een stroomstoring. De huidige voedingscyclus is geldig.	
	Foutlogboek	Totaal aantal storingen gedetecteerd na het inschakelen
	12 :03	Duur van de stroomonderbreking op het moment dat de storing zich voordeed, in minuten.
	Hall-fout	Het effectieve Hall-sigitaal wordt niet gedetecteerd wanneer de motor wordt gereset.
	Hall-kortsluiting	Wanneer de motor wordt gereset, is het Hall-sigitaal van de motor nog steeds effectief.
	Opti-fout	Er wordt geen effectief optocoupler-sigitaal gedetecteerd wanneer de motor wordt gereset.
	Verlies van stop	De betreffende motor raakt tijdens het draaien uit synchronisatie.
	Schok	De positioneringsstang raakt de motor wanneer deze wordt gereset.
	Lampfout	Ongeval door lampenexplosie
	NTC-fout	Het sigitaal van de temperatuursensor is abnormaal
	Ventilatorfout	De hoofdventilator werkt niet correct.
	Geeft de kritieke statusgegevens van het huidige apparaat weer ter referentie.	
	Communicatiekwaliteit	0~100%, communicatiekwaliteit van de interne gegevensverbinding van lampen en lantaarns
	Aantal fouten	Aantal foutieve frames dat na het inschakelen is gedetecteerd en totaal aantal foutieve frames dat is gedetecteerd.
Lichttemperatuur	Geeft de temperatuur van de huidige lichtbron weer, "---" betekent dat er geen detectie is.	

Foutenlogboek	Temperatuur van het paneel	Geeft de temperatuur van het huidige displaypaneel of de omgevingstemperatuur weer.
	Temperatuur van sensor 1	Geeft de omgevingstemperatuur van het moederbord of de installatielocatie van het moederbord weer.
	Geeft de informatie en versie van het huidige apparaat weer, een belangrijke referentie voor onderhoud na verkoop.	
	Apparaat	De naam van het apparaat is dezelfde als de informatie over de RDM-apparatuur.
	Model	Het type apparaat is identiek aan de modelinformatie van de RDM.
	Paneel	Firmwareversie en serienummer van het displaypaneel
	Moederbord	Firmwareversie en serienummer van moederbord 1
	Registreer de totale cumulatieve brandduur van de lichtbron in minuten en de handmatige reiniging door de gebruiker, als referentie voor het regelmatige onderhoud van de lichtbron.	
De totale cumulatieve registratietijd van de opening van de armatuur kan niet worden gewist.		

e. DMX-kanalen

24 KANALEN	16 KANALEN	FUNCTIE	DMX-WAARDE	KANAAL
1	1	X-as	0-255	X-as
2	*	Fijnafstelling van de X-as	0-255	Fijnafstelling van de X-as
3	2	Y-as	0-255	Y-as
4	*	Fijnafstelling van de Y-as	0-255	Fijnafstelling van de Y-as
5	3	Snelheidsregeling van de XY-assen	0-255	Regeling van de snelheid van de XY-assen
6	4	Macrofunctie	0-19	/
			20-24	Eco-modus (230 W)
			25-139	/
			140-149	Resetten van de XY-assen
			150-159	/
			160-169	Alle kleine motoren resetten
			170-199	/
			200-209	De hele machine resetten
7	5	Kleurwiel	210-255	/
			0-3	/
			4-127	Kleurenindex
			128-129	Wit

24 KANALEN	16 KANALEN	FUNCTIE	DMX- WAARDE	KANAAL
7	5	Kleurwiel	130-134	Rood
			135-138	Donkerblauw
			139-143	Geel
			144-147	Groen
			148-152	Warm
			153-157	Blauw
			158-161	Magenta
			162-166	Donkergroen
			167-189	Oranje
			190-215	Waterdoorstroming tegen de klok in, van snel naar langzaam
			216-217	Stop
			218-255	Waterstroom met de klok mee, van langzaam naar snel.
8	*	*	*	/
9	6	*	*	/
10	7	Vaste gobo	0-3	/
			04-sept	Kleine balk 1
			15 oktober	Kleine balk 2
			16-21	Kleine balk 3
			22-27	Gobo 1
			28-33	Gobo 2
			34-39	Gobo 3
			40-45	Gobo 4
			46-51	Gobo 5
			52-87	Gobo 6
			88-95	/
			96-103	Kleine bundel 1
			104-111	Kleine balk 2
			112-119	Kleine bundel 3
			120-127	Gobo 1
			128-135	Gobo 2
			136-143	Gobo 3
			144-151	Gobo 4
			152-159	Gobo 5
			160-167	Gobo 6
168-199	Watergolven			
200-201	/			

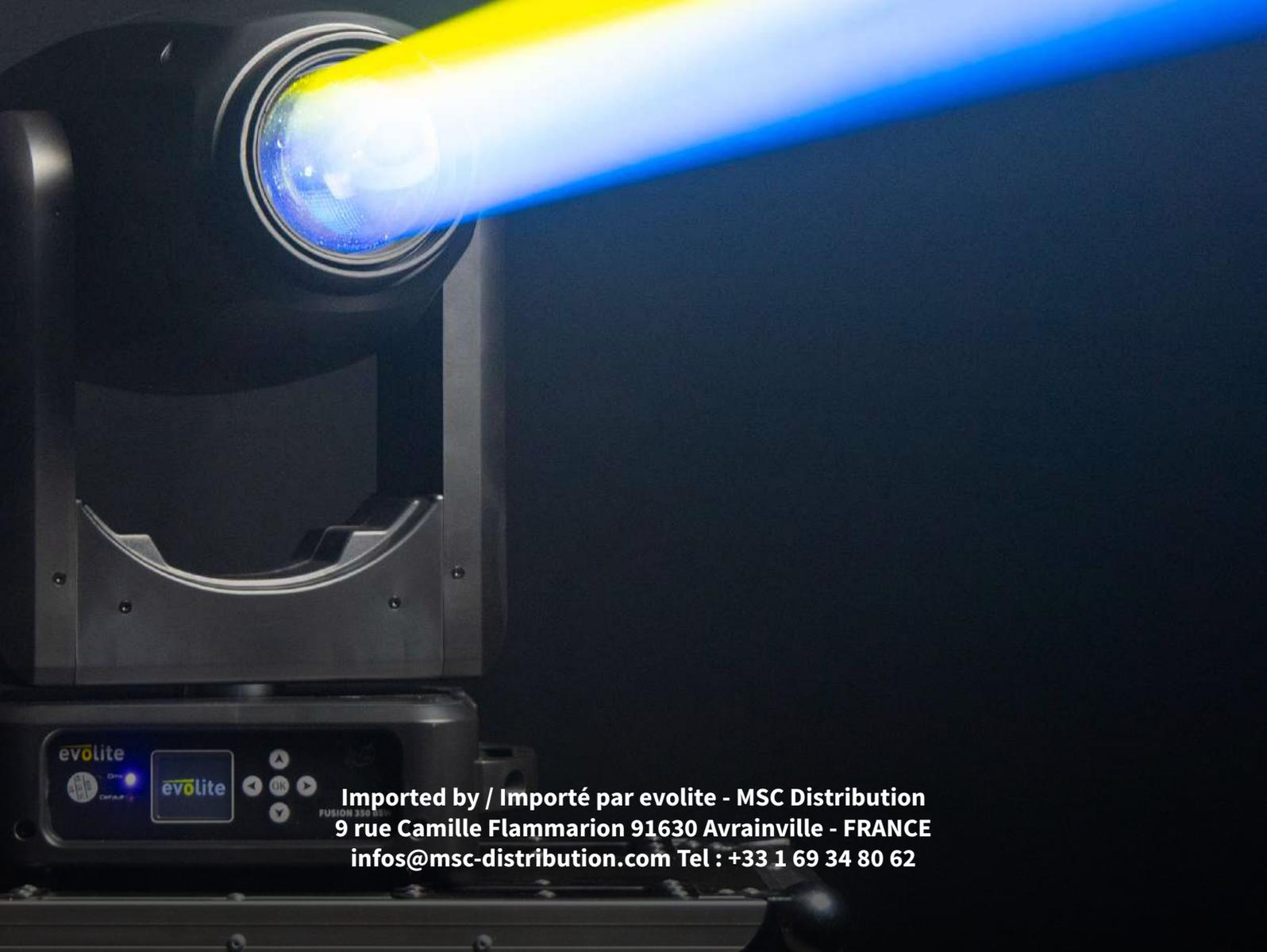
24 KANALEN	16 KANALEN	FUNCTIE	DMX- WAARDE	KANAAL
10	7	Vaste gobo	202-221	Water stroomt met de klok mee, van snel naar langzaam
			222-223	Stop
			224-255	Waterstroom tegen de klok in, van langzaam naar snel.
11	8	Rotatie van de gobo	0-9	/
			0kt-19	Gobo 1
			20-29	Gobo 2
			30-39	Gobo 3
			40-49	Gobo 4
			50-59	Gobo 5
			60-69	Gobo 6
			70-79	Gobo 7
			Variatie van de gobo van langzaam naar snel	
			80-89	Gobo 1
			90	Gobo 2
			100-109	Gobo 3
			110-119	Gobo 4
			120-129	Gobo 5
			130-139	Gobo 6
			140-149	Gobo 7
			150-200	Waterdoorstroming tegen de klok in, van snel naar langzaam
201-255	Waterstroom met de klok mee, van langzaam naar snel			
12	9	Automatische rotatie van de gobo	0-127	Index
			128-190	Waterdoorstroming met de klok mee, van snel naar langzaam
			191-192	Stop
			193-255	Waterstroom tegen de klok in, van langzaam naar snel.
13	*	*	0-255	/
14	10	Prism	0-19	/
			20-255	Prism 1

24 KANALEN	16 KANALEN	FUNCTIE	DMX- WAARDE	KANAAL
15	11	Automatische rotatie van het prisma	0-127	Index
			128-187	Waterdoorstroming tegen de klok in, van snel naar langzaam
			188-195	Stop
			196-255	Waterstroom met de klok mee, van langzaam naar snel.
16	12	Verneveling	0-127	/
			128-255	Verneveling
17	13	Zoom	0-255	Lineaire zoom
18	*	Fijnafstelling van de zoom	0-255	Fijnafstelling van de zoom
19	14	Focus	0-255	Focus
20	*	Fijnafstelling van de scherpstelling	0-255	Fijnafstelling van de scherpstelling
21	*	/	0-255	/
22	15	Stroboscoop	0-31	Stroboscoop uitgeschakeld
			32-63	Stroboscoop ingeschakeld
			64-95	Stroboscoop van langzaam naar snel
			96-127	Stroboscoop ingeschakeld
			128-143	Langzaam sluiten en snel openen
			144	Snel openen en langzaam sluiten
			160-191	Stroboscoop geactiveerd
			192-223	Willekeurige stroboscoop van langzaam naar snel
		224	Stroboscoop ingeschakeld	
23	16	Dimmen	0-255	Lineaire gradatie
24	*			/

Imported by / Importé par evolite - MSC Distribution
 9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville - FRANCE
 infos@msc-distribution.com Tel : +33 1 69 34 80 62

evolite

Fusion 350 BSW



Imported by / Importé par evolite - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville - FRANCE
infos@msc-distribution.com Tel : +33 1 69 34 80 62